

États financiers consolidés de

**INNU-TAKUAIKAN UASHAT MAK
MANI-UTENAM**

31 mars 2016



INNU-TAKUAIKAN UASHAT MAK MANI-UTENAM

Table des matières

	<u>PAGE</u>
RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT	1
 ÉTATS FINANCIERS AUDITÉS	
État consolidé des résultats et excédent accumulé	2-5
Excédent (déficit) aux fins de A.A.D.N.C.	6
État consolidé de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette)	7
État consolidé de la situation financière	8
État consolidé des flux de trésorerie	9
Notes complémentaires	10-39
État sommaire des revenus, des dépenses et du solde des fonds par projet	40-48
 AUTRES RENSEIGNEMENTS	
Rapport de mission d'examen sur le tableau des salaires, honoraires, frais de voyage et autres rémunérations des chefs et conseillers	49
Tableau des salaires, honoraires, frais de voyage et autres rémunérations des chefs et conseillers	50

Rapport de l'auditeur indépendant

Aux membres de

Innu-Takuaikan Uashat mak Mani-utenam

Nous avons effectué l'audit des états financiers consolidés ci-joints de Innu-Takuaikan Uashat mak Mani-utenam, qui comprennent l'état consolidé de la situation financière au 31 mars 2016, l'état consolidé des résultats et excédent accumulé, l'état consolidé de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) et l'état consolidé des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

Responsabilité de la direction pour les états financiers consolidés

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers consolidés conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers consolidés exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité de l'auditeur

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers consolidés, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers consolidés ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers consolidés. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers consolidés comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers consolidés afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers consolidés.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Opinion

À notre avis, les états financiers consolidés donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de Innu-Takuaikan Uashat mak Mani-utenam au 31 mars 2016, ainsi que des résultats de ses activités, de la variation de ses actifs financiers nets (de sa dette nette) et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

Observations

Sans pour autant modifier notre opinion, nous attirons l'attention sur le fait que Innu-Takuaikan Uashat mak Mani-utenam inclut dans ses états financiers consolidés certaines informations financières qui ne sont pas exigées selon les Normes comptables canadiennes pour le secteur public. Ces informations, établies conformément aux exigences du ministère des Affaires Autochtones et Développement du Nord Canada et présentées à la page 6, portent sur l'établissement de l'excédent (déficit) aux fins de A.A.D.N.C..

Le rapport ne couvre pas les résultats par projet.

Deloitte S.C.N.C.R.L. /srd.

1

Le 14 juillet 2016

¹ CPA auditeur, CA, permis de comptabilité publique n° A105898

INNU-TAKUAIKAN UASHAT MAK MANI-UTENAM

État consolidé des résultats et excédent accumulé

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

	2016	2015
	\$	\$
REVENUS		
A.A.D.N.C. - Contribution globale (CG)	19 436 528	19 028 771
A.A.D.N.C. - Contribution fixe (CF)	8 524 628	6 959 817
A.A.D.N.C. - Contribution préétablie (CP)	2 829 084	3 128 502
A.A.D.N.C. - Contribution souple (CS)	475 898	1 675 090
Santé Canada - Contribution globale	3 160 313	3 212 298
Santé Canada - Contribution préétablie	1 769 269	1 721 099
Santé Canada - Contribution autre	-	48 882
APNQL	1 085 084	1 216 226
Allocations familiales	395 312	335 378
Arcelormittal Mineral Canada	8 813 519	8 150 391
Agence canadienne d'évaluation environnementale	50 090	140 617
Cliff's Naturals Resources	-	5 000 000
Contributions des usagers	1 189 342	1 347 210
Contribution du fonds d'entreprises	1 266 667	-
C.S.S.S.P.N.Q.L.	347 596	472 722
Facturation de services	2 650 676	2 834 207
Facturation - Autres bandes	123 240	217 261
Facturation - Autres services	977 406	1 107 555
Fonds de bande	200 000	150 000
Fonds Développement Économique du Canada	-	171 618
Hydro-Québec	38 662	34 291
Hydro-Québec (Fonds Développement économique)	778 129	764 961
Hydro-Québec (Fonds Innu Aitun)	450 000	440 000
Hydro-Québec (La Romaine)	-	6 630 000
Institut Tshakapesh	1 702 099	1 303 822
MRNF	450 000	450 000
Ministère de la Culture et des Communications	-	9 916
Ministère de la Sécurité Publique	970 718	864 985
Pêches et Océans Canada	160 000	150 000
Perdiem Maisons Communautaires	2 848 341	2 378 741
Ressources Humaines et Développement des Compétences Canada	31 696	617 133
Revenus de contrats	416 736	379 744
Revenus de contrats (Immobilière)	164 000	152 400
Revenus de contrats (ITUM)	340 000	340 000
Revenus de gestion	3 050 068	3 497 961
Revenus de location	126 585	97 975
Revenus de loyers	1 449 904	1 326 811
À reporter	66 271 590	76 356 384

INNU-TAKUAIKAN UASHAT MAK MANI-UTENAM

État consolidé des résultats et excédent accumulé

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

	<u>2016</u>	<u>2015</u>
	\$	\$
Solde reporté	66 271 590	76 356 384
Revenus de taxes foncières	926 300	696 572
Revenus d'intérêts	35 546	41 435
Revenus divers	907 191	1 165 180
Secrétariat aux Affaires Autochtones (SAA)	620 056	360 831
Société Canadienne d'Hypothèques et de Logement (SCHL)	19 000	57 000
Solliciteur Général du Canada	939 214	932 880
Tata Steel Minerals CA	-	200 000
Tourisme Autochtone Québec	50 000	70 000
Fonds d'Habitation	1 716 626	1 684 804
Revenus différés - exercice précédent	1 858 283	1 698 155
Revenus différés - exercice courant	(2 720 591)	(1 567 480)
	<u>70 623 215</u>	<u>81 695 761</u>

INNU-TAKUAIKAN UASHAT MAK MANI-UTENAM

État consolidé des résultats et excédent accumulé

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

	2016	2015
	\$	\$
DÉPENSES		
Salaires et charges sociales	24 461 091	23 474 296
Achat de nourriture	18 330	8 713
Achats de vêtements	16 205	6 947
Activités culturelles	260 722	385 737
Activités de prévention	1 389	9 651
Allocations aux étudiants	1 026 984	1 081 601
Appui aux entreprises	166 832	290 368
Assurances	1 221 572	1 274 798
Besoins fondamentaux et spéciaux	5 894 648	5 668 536
Budget discrétionnaire - Conseillers	172 883	238 508
Centre d'accueil	87 440	33 813
Contrats	2 469 493	2 756 485
Contrats - Innu Construction	513 313	554 805
Contribution à l'Organisme	466 506	430 169
Contribution au RBA	1 765 900	1 731 234
Contribution à la S.D.E.U.M.	863 259	623 841
Contribution au Conseil de la Nation Innu Matimekush - Lac John	1 476 264	1 365 190
Dépenses de véhicules	426 876	547 355
Dépenses diverses	1 166 448	500 645
Élections et référendum	66 374	960
Électricité et chauffage	810 283	902 103
Entretien et réparations	1 166 462	980 668
Familles d'accueil - enfants	4 181 903	2 749 539
Fournitures de bureau	155 054	141 282
Frais d'activités	102 876	272 588
Frais d'administration	2 850 726	3 216 204
Frais d'hébergement	19 036	634 786
Frais de déplacement	759 422	755 505
Frais de fonctionnement	39 758	35 941
Frais de formation	143 953	169 846
Frais informatiques	458 575	82 743
Frais de location	669 344	315 443
Frais de subsistance	1 517 026	1 096 949
Frais de représentation	31 602	41 190
Frais de scolarité	334 861	307 980
Frais de transport	774 133	778 067
Honoraires professionnels	2 891 449	3 775 625
À reporter	59 448 992	57 240 111

INNU-TAKUAIKAN UASHAT MAK MANI-UTENAM**État consolidé des résultats et excédent accumulé**

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

	2016	2015
	\$	\$
Solde reporté	59 448 992	57 240 111
Indemnités de stage	-	2 020
Intérêts et frais bancaires	283 553	294 866
Intérêts de la dette long terme	838 037	999 128
Matériel et fournitures	1 837 161	2 171 682
Mauvaises créances	145 886	1 596 116
Participation à l'emploi	8 280	23 212
Participation au fonds d'habitation	-	81 055
Perdiem Maisons communautaires	919 244	432 285
Perdiem - Prévention Placements	1 962 592	1 970 812
Projets	718 078	498 775
Publicité	2 757	3 153
Réserve de remplacement	14 054	14 054
Réserve - Centre de formation	-	500 000
Réserve - Lac Bloom	-	480 000
Services de reproduction	28 219	21 959
Services municipaux	33 000	33 000
Taxes, licences et permis	206 676	69 685
Taxes municipales - Ville de Sept-Îles	399 544	387 275
Télécommunications	520 034	483 160
Vêtements	11 783	27 279
Fonds d'Habitation	1 172 979	1 582 102
Amortissement des immobilisations corporelles	5 243 649	5 081 489
	73 794 518	73 993 218
EXCÉDENT (DÉFICIT) AVANT AUTRES ÉLÉMENTS (note 30)	(3 171 303)	7 702 543
QUOTE-PART DANS LES RÉSULTATS DES ENTREPRISES	832 922	2 379 551
FONDS EN FIDUCIE	117 362	167 931
EXCÉDENT (DÉFICIT) DE L'EXERCICE	(2 221 019)	10 250 025
EXCÉDENT ACCUMULÉ AU DÉBUT DE L'EXERCICE	89 262 659	81 802 328
AJUSTEMENTS À L'EXCÉDENT ACCUMULÉ (note 22)	(1 017 275)	(2 789 694)
EXCÉDENT ACCUMULÉ À LA FIN DE L'EXERCICE (note 21)	86 024 365	89 262 659

INNU-TAKUAIKAN UASHAT MAK MANI-UTENAM

Excédent (déficit) aux fins de A.A.D.N.C.

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

	2016	2015
	\$	\$
EXCÉDENT (DÉFICIT) AVANT AUTRES ÉLÉMENTS	(3 171 303)	7 702 543
CONCILIATION AUX FINS DE A.A.D.N.C.		
Immobilisations corporelles		
Construction d'infrastructures	(1 409 000)	(2 160 000)
Construction de maisons (Habitation)	(306 000)	(833 000)
Construction de maisons (Bande) et ajustements	(3 504 000)	(2 117 026)
Construction de bâtiments communautaires	-	-
Acquisition de machinerie et matériel roulant	(185 000)	(276 000)
Acquisition d'immobilisations corporelles en cours	-	-
Amortissement des immobilisations corporelles	5 243 649	5 081 489
	(160 351)	(304 537)
Financement		
Remboursement en capital de la dette à long terme (Habitation)	(807 704)	(904 166)
Remboursement en capital de la dette à long terme	(2 378 135)	(2 440 941)
Augmentation de la dette à long terme (Habitation)	723 082	864 557
Augmentation de la dette à long terme	2 768 962	2 015 910
	306 205	(464 640)
EXCÉDENT (DÉFICIT) AVANT AFFECTATIONS	(3 025 449)	6 933 366
AFFECTATION DE L'EXCÉDENT ACCUMULÉ (note 30)	3 150 000	-
EXCÉDENT AUX FINS DE A.A.D.N.C.	124 551	6 933 366

INNU-TAKUAIKAN UASHAT MAK MANI-UTENAM**Etat consolidé de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette)**
de l'exercice terminé le 31 mars 2016

	<u>2016</u>	<u>2015</u>
	\$	\$
EXCÉDENT (DÉFICIT) DE L'EXERCICE	(2 221 019)	10 250 025
AJUSTEMENTS À L'EXCÉDENT ACCUMULÉ (note 22)	(1 017 275)	(2 789 694)
VARIATION DES IMMOBILISATIONS CORPORELLES		
Acquisition	(5 404 000)	(5 386 026)
Amortissement	5 243 649	5 081 489
	(160 351)	(304 537)
VARIATION DES AUTRES ACTIFS NON FINANCIERS	(397 988)	(350 515)
VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS OU DE LA DETTE NETTE	(3 796 633)	6 805 279
DETTE NETTE AU DÉBUT DE L'EXERCICE	(18 707 138)	(25 512 417)
DETTE NETTE À LA FIN DE L'EXERCICE	(22 503 771)	(18 707 138)

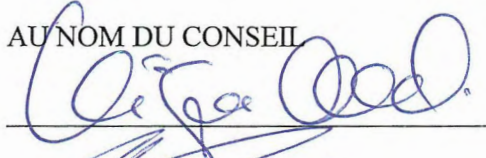
INNU-TAKUAIKAN UASHAT MAK MANI-UTENAM

État consolidé de la situation financière

au 31 mars 2016

	2016	2015
	\$	\$
ACTIFS FINANCIERS		
Encaisse	405 617	-
Encaisse - Fonds en fiducie	48 563	82 882
Encaisse affectée - Fonds d'Habitation (note 3)	1 227 651	1 222 242
Encaisse affectée - Santé (note 16)	224 240	224 127
Débiteurs - Gouvernement du Canada (note 4)	7 750 571	3 691 057
Débiteurs - Autres (note 5)	6 436 303	14 918 057
Débiteurs - Individus (note 6)	2 047 787	2 157 891
Loyers à recevoir	457 661	429 736
Financement à recevoir - Gouvernement du Québec (note 8)	2 677 777	2 551 987
À recevoir d'entités apparentées (note 9)	2 335 369	2 162 567
Participation dans des entreprises (note 10)	12 298 863	11 465 941
	35 910 402	38 906 487
PASSIFS		
Découvert bancaire	-	1 150 937
Emprunts bancaires (note 11)	5 800 000	6 969 500
Créditeurs et frais courus (note 12)	9 708 887	6 868 407
Revenus différés (note 13)	2 720 591	1 567 480
Créditeurs à long terme (note 14)	558 951	1 823 646
Dette à long terme (note 15)	35 571 650	35 265 445
Fonds de réserve - Santé (note 16)	216 272	226 611
Fonds de réserve - Lac Bloom (note 17)	950 000	970 000
Fonds de réserve - Habitation (note 18)	1 557 822	1 441 599
Fonds de réserve - Centre de formation	500 000	500 000
Fonds de réserve - Activités traditionnelles (note 19)	830 000	830 000
	58 414 173	57 613 625
ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE)	(22 503 771)	(18 707 138)
ACTIFS NON FINANCIERS		
Frais payés d'avance (note 7)	1 036 593	638 605
Immobilisations corporelles (note 20)	107 491 543	107 331 192
EXCÉDENT ACCUMULÉ (note 21)	86 024 365	89 262 659

AU NOM DU CONSEIL

 , Vice-Chief

 , Directeur général

INNU-TAKUAIKAN UASHAT MAK MANI-UTENAM

État consolidé des flux de trésorerie

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

	2016	2015
	\$	\$
ACTIVITÉS D'EXPLOITATION		
Excédent consolidé de l'exercice (perte nette)	(2 221 019)	10 250 025
Éléments sans effet sur la trésorerie :		
Amortissement des immobilisations corporelles	5 243 649	5 081 489
Quote-part dans les résultats des entreprises	(832 922)	(2 379 551)
Ajustement au surplus (note 22)	(1 017 275)	(2 789 694)
	1 172 433	10 162 269
Variation des éléments hors caisse du fonds de roulement d'exploitation (note 26)	8 100 022	(6 494 878)
	9 272 455	3 667 391
ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT		
Acquisition d'immobilisations corporelles	(5 404 000)	(5 386 026)
Variation du financement à recevoir	(125 790)	259 111
Variation des avances à des entités apparentées	(172 802)	(652 050)
	(5 702 592)	(5 778 965)
ACTIVITÉS DE FINANCEMENT		
Variation de l'emprunt bancaire	(1 169 500)	215 017
Diminution des crédateurs à long terme	(1 264 695)	(1 270 493)
Produit d'emprunt à long terme	3 492 044	2 880 467
Remboursement de la dette à long terme	(3 185 839)	(3 345 107)
Variation de la réserve - Santé	(10 339)	(21 644)
Variation de la réserve - Lac Bloom	(20 000)	-
Variation de la réserve - Habitation	116 223	180 297
Variation de la réserve - Centre de formation	-	500 000
	(2 042 106)	(861 463)
AUGMENTATION (DIMINUTION) NETTE DE LA TRÉSORERIE ET DES ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE	1 527 757	(2 973 037)
ENCAISSE AU DÉBUT	378 314	3 351 351
ENCAISSE À LA FIN	1 906 071	378 314

La trésorerie et équivalents de la trésorerie se composent de l'encaisse, du découvert bancaire et des placements temporaires dont l'échéance initiale est de moins de 3 mois.

Renseignements complémentaires (note 26)

INNU-TAKUAIKAN UASHAT MAK MANI-UTENAM

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

1. DESCRIPTION DE L'ORGANISATION

Innu-Takuaikan Uashat mak Mani-utenam (I.T.U.M.) est un gouvernement local composé d'un chef et de neuf conseillers, lesquels sont choisis par voie d'élection populaire et dont le mandat consiste à administrer, développer et promouvoir les intérêts de la communauté.

2. MÉTHODES COMPTABLES

Les états financiers ont été dressés selon les Normes comptables canadiennes pour le secteur public et selon les exigences du Manuel des rapports de clôture d'exercice du ministère des Affaires autochtones et Développement du Nord Canada et tiennent compte des principales méthodes comptables suivantes :

Immobilisations corporelles

Au 31 mars 1997, les bâtiments commerciaux, les infrastructures et la machinerie et véhicules ont été évalués et inscrits à partir de certaines données. Les dépenses en immobilisations corporelles effectuées après le 31 mars 1997 sont comptabilisées au coût d'acquisition. Les unités d'habitation financées par la SCHL et les bâtisses résidentielles de I.T.U.M. ont été inscrites aux montants des prêts au 31 mars 1997.

L'amortissement est déterminé selon la méthode linéaire aux taux annuels suivants :

	Taux
	%
Bâtiments résidentiels (Conseil)	2.5
Bâtiments résidentiels (SCHL)	2.5
Bâtiments commerciaux et institutionnels	2.5
Infrastructures	2.5
Machinerie et véhicules	10

Dans l'année d'acquisition, 50 % du taux en vigueur est calculé sur les biens achetés.

Principes de consolidation

Toutes les entités soumises au contrôle de I.T.U.M. sont consolidées une à une, à l'exception des entreprises commerciales. Les activités de ces entreprises sont incluses dans les états financiers consolidés selon la méthode modifiée de comptabilisation à la valeur de consolidation. Toutes les opérations et tous les soldes inter-organisationnels sont éliminés au moment de la consolidation.

INNU-TAKUAIKAN UASHAT MAK MANI-UTENAM

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

2. MÉTHODES COMPTABLES (suite)

Principes de consolidation (suite)

En vertu de la méthode modifiée de la comptabilisation à la valeur de consolidation, seul le résultat net de l'entreprise, la participation de I.T.U.M. dans l'entreprise et les autres variations des capitaux propres sont comptabilisés. Aucun rajustement n'est effectué pour les conventions comptables de l'entreprise qui sont différentes de celle de I.T.U.M.. La liste de ces entités se retrouve à la note 10.

Révision de A.A.D.N.C., de la S.C.H.L. et de Santé Canada

Les états financiers consolidés seront examinés par les représentants du ministère des Affaires autochtones et Développement du Nord Canada (A.A.D.N.C.), de la Société canadienne d'hypothèques et de logement (S.C.H.L.) et de Santé Canada. Suite à ces révisions, certains postes pourraient être modifiés.

Utilisation d'estimations

Dans le cadre de la préparation des états financiers, conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public, la direction doit établir des estimations et des hypothèses qui ont une incidence sur les montants des actifs et des passifs présentés et sur la présentation des actifs et des passifs éventuels à la date des états financiers, ainsi que sur les montants des produits et des charges constatés au cours de la période visée par les états financiers. Les principales estimations utilisées sont la provision pour créances douteuses et la durée de vie utile des immobilisations corporelles. Les résultats réels pourraient varier par rapport à ces estimations.

Facturations - inter-services et revenus de gestion

Innu-Takuaikan Uashat mak Mani-utenam fait une redistribution de ses frais fixes tels que les assurances et l'entretien entre les différents départements. De plus, il attribue des frais d'administration pouvant varier entre 5 et 10 % aux autres services, et ce, afin de couvrir les coûts associés à la gestion financière et tenue de livres desdits secteurs. Conséquemment, nous retrouvons aux résultats des frais et revenus d'administration de même que de la facturation inter-services qui n'affectent pas le surplus net consolidé et les autres résultats.

	<u>2016</u>	<u>2015</u>
	\$	\$
Facturation inter-services/services techniques	977 406	1 107 555
Revenus de gestion	3 050 068	3 497 961

INNU-TAKUAIKAN UASHAT MAK MANI-UTENAM

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

2. MÉTHODES COMPTABLES (suite)

Constatation des produits et revenus différés

Les revenus sont constatés dans l'exercice au cours duquel ont eu lieu les opérations ou les faits qui en découlent. Tous les revenus sont constatés selon la méthode de la comptabilité d'exercice, sauf si les montants comptabilisés ne peuvent être déterminés avec un degré de certitude raisonnable ou s'il est à peu près impossible de les estimer.

Les paiements de transfert sont considérés comme des revenus lorsque le transfert est autorisé et que les éventuels critères d'admissibilité sont respectés; sauf dans le cas où les stipulations du transfert donnent lieu à une obligation qui correspond à la définition d'un passif. Les paiements de transfert sont constatés comme des revenus différés si les stipulations du transfert donnent lieu à un passif. Les revenus de transfert sont constatés dans l'état des résultats si les passifs sont réglés.

Les contributions provenant d'autres sources sont différées quand on impose des restrictions à leur utilisation par le contributeur, et sont considérées comme des revenus lorsqu'elles sont utilisées aux fins prévues.

Les revenus liés aux droits ou aux services obtenus à l'avance (soit avant que des droits aient été perçus ou que ces services aient été reçus) sont différés et constatés une fois les droits perçus ou les services reçus.

Les revenus de loyers sont comptabilisés en fonction des barèmes établis par le Conseil I.T.U.M., en fonction des différentes catégories de locataires.

Les revenus de placements sont comptabilisés selon la méthode de la comptabilité d'exercice. Les intérêts créditeurs sont comptabilisés à mesure qu'ils sont gagnés et ils comprennent l'addition des escomptes et l'amortissement de la prime reçue sur les titres d'emprunt. Le revenu de dividende est constaté à la date de déclaration de celui-ci.

Avantages sociaux futurs

Innu-Takuaikan Uashat mak Mani-utenam offre aux employés l'adhésion au régime des bénéfices autochtones incluant le régime de rentes de la sécurité publique des Premières Nations qui est un régime multi-employeurs de retraite à prestations déterminées. Ce régime est comptabilisé comme un régime à prestations déterminées et la charge de Innu-Takuaikan Uashat mak Mani-utenam correspond à la contribution requise pour l'exercice.

Pour les employés reliés à des projets financés par le ministère des Affaires autochtones et Développement du Nord Canada, la part de l'employeur concernant le régime de retraite est à la charge du ministère des Affaires autochtones et Développement du Nord Canada en vertu d'une entente avec le régime des bénéfices autochtones.

Pour les autres employés, la charge relative à ce régime correspond à la cotisation requise pour l'exercice.

INNU-TAKUAIKAN UASHAT MAK MANI-UTENAM

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

3. ENCAISSE AFFECTÉE - FONDS D'HABITATION

Afin de se conformer aux exigences du programme de logement social de la SCHL, les fonds de réserve de remplacement et de fonctionnement accumulés doivent être versés dans un compte bancaire distinct.

En date des états financiers, une somme de 330 171 \$ est manquante afin de satisfaire aux exigences de la SCHL relatives à la détention des sommes équivalentes aux soldes du fonds de la réserve de remplacement et du fonds de réserve de fonctionnement. Les sommes détenues s'élèvent à 1 227 651 \$ alors que les réserves totalisent 1 557 822 \$.

4. DÉBITEURS - GOUVERNEMENT DU CANADA

		2016	2015
		\$	\$
NPE0	Prévention - Violence dans la famille	3 000	3 000
NTKA	Volets individuels	59 703	-
NPD7	Prévention - Mesures moins perturbatrices	921 268	433 538
NPD1	Prévention rehaussée - Foyers nourriciers	1 205 442	355 442
NPD1	Foyers nourriciers (Montant compensatoire)	870 029	-
NPD0	Prévention rehaussée - Établissement	2 834 867	-
NG0M	Contribution de l'employeur au RBA (PASEB)	105 648	103 777
NGBL	Revendication particulière	-	56 391
NP39	Écoles provinciales - transport	15 000	1 020
NTNH	Systèmes énergétiques	57 262	-
NT90	PCPE - Opportunités - Dév. Économique	-	102 290
NTMJ	Restauration terrain - Ancien pensionnat	53 200	-
NTE1	Exploitation minière	31 724	999 572
NTKC	Vermiculite	-	623 640
NTR0	Planification - Aide - Gestion des urgences	5 100	7 500
NP8W	PAS - Capacité de gestion	13 042	11 169
NP8X	Support clients (Mesures Actives)	19 444	13 252
NPC9	Établissement Huntington	11 878	-
NP8Y	Développement de capacité	5 004	3 775
NTF9	Eaux usées -1,5M	-	126 818
NT4E	Désignation des terres	3 000	-
NTFW	Eau potable -1,5M	100 945	275 000
NP80	Aide au revenu	142 624	-
NPC0	Aide à la vie autonome	31 403	-
NTM8	Ponts et chaussées	525 000	-
	À reporter	7 014 583	3 116 184

INNU-TAKUAIKAN UASHAT MAK MANI-UTENAM

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

4. DÉBITEURS - GOUVERNEMENT DU CANADA (suite)

		2016	2015
		\$	\$
	Solde reporté	7 014 583	3 116 184
NZ19-001	Programme PAPAR	9 921	-
NZ19-003	Programme ETCAF	1 423	-
NZ19-023	Programme CMT- SARM	65 000	-
NZ19-018	Lutte contre le tabagisme (SLCT)	5 486	-
8702	Transport aux patients (2012-2013) *	26 516	26 516
8702	Transport aux patients (2013-2014)	(60 082)	(60 082)
8702	Transport aux patients (2013-2014) *	90 530	90 530
NZ19	Transport aux patients	84 000	177 000
NZ19-010	Prestation pour services de santé (PGS)	37 938	23 701
NZ19-009	Pratique clinique et soins aux clients (PCSC)	7 816	15 128
NZ19-008	Prévention blessures - promotion santé (PSCPMB)	9 669	6 252
NZ19-016	Programme Canadien de Nutrition prénatale (SMI)	10 367	30 000
NZ19-002	Programme Canadien de Nutrition prénatale (PCNP)	6 972	2 084
NZ19-007	Programme - Lutte contre l'abus d'alcool (PNLAADA)	92 793	6 461
NZ19-015	Gestion des urgences en santé mentale (CBS/SM)	10 651	6 887
NZ19-014	Grandir ensemble (GE)	14 500	9 376
NZ19-020	Carrière Santé (CS)	7 622	-
NZ19-022	Initiative sur le diabète chez les autochtones (IDA)	19 885	16 500
NZ19-021	Programme de VIH/Sida (VIH/SIDA)	-	4 620
NZ19-023	Programme de VIH/Sida (VIH/SIDA)	-	16 962
NZ19-021	Infrastructures	64 285	-
NZ19-011	Résolution Questions Pensionnats Indiens (PSS-RQPI)	37 500	-
NZ19-016	(CBS/PLAS) - Suicide chez les jeunes	662	1 281
NZ19-017	Projet Huntington (PGMC)	100 000	100 000
NZ19-012	Soins à domicile et en milieu communautaire (SDMCPNI)	9 211	17 830
NZ19-019	Prévention suicide Jeune autochtone	50 000	50 504
6920	Réfection du Centre de Santé	33 323	33 323
		7 750 571	3 691 057

* Déficit admissible (surplus récupérable) identifiés au 31 mars.

INNU-TAKUAIKAN UASHAT MAK MANI-UTENAM

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

5. DÉBITEURS - AUTRES

	2016	2015
	\$	\$
Organismes et autres	7 301 995	15 515 528
Taxation foncière	995 899	640 681
Taxes à la consommation	246 865	163 749
Fonds en fiducie - revenus de location	7 479	7 479
	8 552 238	16 327 437
Provision pour créances douteuses	(2 169 116)	(2 089 419)
Autres débiteurs	53 181	680 039
	6 436 303	14 918 057

6. DÉBITEURS - INDIVIDUS

	2016	2015
	\$	\$
Développement social - trop payé	241 919	302 216
Électricité	79 917	80 772
Loyers - 115 unités	15 652	17 010
Loyers - maisons de la bande	2 980 288	2 743 762
Prêts - volets individuels	352 945	257 584
Prêts mineurs et majeurs	945 122	981 496
Services municipaux	110 735	109 474
Autres individus	962 948	924 234
	5 689 526	5 416 548
Provision pour mauvaises créances	(3 641 739)	(3 258 657)
	2 047 787	2 157 891

7. FRAIS PAYÉS D'AVANCE

	2016	2015
	\$	\$
Agent de développement Économique (SDEUM)	90 000	-
Allocations étudiants d'avril	64 423	-
Contrats de construction (3)	567 844	325 360
Taxes foncières	297 892	292 713
Autres	16 434	20 532
	1 036 593	638 605

INNU-TAKUAIKAN UASHAT MAK MANI-UTENAM

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

8. FINANCEMENT À RECEVOIR - GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

	2016	2015
	\$	\$
Financement à recevoir du Secrétariat aux Affaires Autochtones (Centre administratif), encaissable par versements semestriels de 65 490 \$ incluant capital et intérêts au taux de base majoré de 2,25 %, renouvelable en mai 2016	661 646	756 288
Financement à recevoir du Secrétariat aux Affaires Autochtones (Construction du poste de police), encaissable par versements semestriels de 44 538 \$ incluant capital et intérêts au taux de 6,5 %, renouvelable en août 2017	85 547	165 369
Financement à recevoir du Ministère de la Sécurité Publique (Centre de Réhabilitation Communautaire) encaissable par versements mensuels de 13 366 \$, incluant capital et intérêts, au taux de 3,59 %, renouvelable en novembre 2017	1 527 251	1 630 330
Financement à recevoir du Ministère du Tourisme du Québec dont les modalités d'encaissement reste à être déterminées	403 333	-
	2 677 777	2 551 987
Portion encaissable au cours du prochain exercice	(290 608)	(250 208)
	2 387 169	2 301 779

9. À RECEVOIR (À PAYER) D'ENTITÉS APPARENTÉES

	2016	2015
	\$	\$
3232077 Canada inc. (Innu Construction)	138 956	139 042
Immobilière Montagnaise SEC	701 266	515 700
Pêcherie Uapan S.E.C.	135 000	(150 000)
SDEUM	1 131 583	1 387 614
Société Hôtelière Kuei	243 904	237 896
Transport ferroviaire Tshiuéti inc.	(15 340)	32 315
	2 335 369	2 162 567

INNU-TAKUAIKAN UASHAT MAK MANI-UTENAM

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

10. PARTICIPATION DANS DES ENTREPRISES

	2016 \$	2015 \$
Innu-Takuaikan Uashat mak Mani-utenam possède et/ou exploite les entités commerciales suivantes : - dates des informations financières		
3232077 Canada inc. (Innu Construction) - 31 mars 2016		
935 000 actions de catégorie A (100 % de participation)	(335 413)	(350 269)
L'Immobilière Montagnaise S.E.C. - 31 mars 2016		
99,99 % de la société en commandite	4 673 195	4 860 762
3201015 Canada inc. - 31 mars 2016		
100 actions de catégorie B (100 % de participation)	(10 215)	(9 180)
Société de Développement Économique (SDEUM) - 31 mars 2015		
Valeur nette (100 % de participation)	164 074	(181 727)
Société en commandite NISHK		
99,99 % de la société en commandite	100	100
Transport ferroviaire Tshiuetin inc. - 31 mars 2016		
50 actions ordinaires (33,3 % de participation)	(226 264)	(92 499)
Tshiuetin S.E.C. - 31 mars 2016		
33,3 % de la société en commandite	4 275 090	4 164 988
Groupe Umek S.E.C. - 31 décembre 2015		
2 333 parts de catégorie A (23,3 % de participation)	1 013 231	666 371
9143-0660 Québec inc. - 31 décembre 2015		
2 333 actions de catégorie A (23,3 % de participation)	(544)	(384)
Les Pêcheries Nitshimau S.E.N.C. - 31 décembre 2015		
50 % des parts (50 % de participation)	1 053 255	1 117 267
Pêcheries Uapan S.E.C. - 31 décembre 2015		
99,99 % de la société en commandite	1 692 354	1 521 382
9178-7929 Québec inc. - 31 décembre 2015		
0 % de la société en commandite (99,99 % en 2015)	-	153
Commission Sport-Loisir-Jeunesse - 31 mars 2015		
Valeur nette (0 % de participation, 100 % en 2015))	-	(231 023)
	12 298 863	11 465 941

INNU-TAKUAIKAN UASHAT MAK MANI-UTENAM

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

11. EMPRUNTS BANCAIRES

Le Conseil dispose d'une marge de crédit autorisée de 7 000 000 \$ au taux de base plus 1,5 %, garantie par l'universalité des créances.

12. CRÉDITEURS

	2016	2015
	\$	\$
Créditeurs - Réguliers	5 147 946	5 162 567
Salaires, retenues à la source et contributions	1 203 166	590 916
Frais courus	3 357 775	1 114 924
	9 708 887	6 868 407

13. REVENUS DIFFÉRÉS

Certains revenus ont été différés à l'exercice subséquent, exercice au cours duquel ces sommes seront dépensées pour la finalisation de ces projets :

	2016	2015
	\$	\$
4104 Taxation foncière	695 256	518 562
4395 Suivi environnemental	132 504	153 260
4408 Arcelormittal Mineral Canada	200 000	-
4517 Services de garde	18 905	-
4715 Plan d'agrandissement - École Manikanitash	-	150 000
4716 Espace de rangement - École Manikanitash	100 000	100 000
4722 Activités étudiantes	2 336	-
6701 Volets individuels (5)	-	145 340
6811 Immobilisations récréatives	96 732	-
6830 Agrandissement résidence Grégoire	81 619	-
6877 Mesures compensatoires	-	39 797
6884 Étude eau potable	-	157 024
6927 Camps de trappe	-	40 000
7679 Employabilité	326 041	-
7605 Programme P.A.S.	-	20 548
7734 Formation Mines	43 088	-
7853 Stratégie d'emploi jeunesse	-	46 440
À reporter	1 696 481	1 370 971

INNU-TAKUAIKAN UASHAT MAK MANI-UTENAM

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

13. REVENUS DIFFÉRÉS (suite)

	Solde reporté	1 696 481	1 370 971
7854	F.E.P.N.	-	196 509
8506	Maison culturelle Maliotenam	50 000	-
8510	Aménagement et mise en valeur forestier	44 518	-
9052	Familles d'Accueil	850 000	-
9731	Activités VIH/SIDA	65 000	-
9750	Stratégie fédérale - Lutte contre le tabagisme	14 592	-
		2 720 591	1 567 480

14. CRÉDITEURS À LONG TERME

Innu-Takuaikan Uashat mak Mani-utenam a finalisé ses négociations dans le but d'en venir au règlement d'un compte à payer avec l'un de ses fournisseurs. Les parties se sont entendues en 2011 pour répartir sur cinq (5) ans le paiement des sommes en cause. À cet effet, un montant de 558 951 \$ a été reclassé à long terme.

15. DETTE À LONG TERME

	2016 \$	2015 \$
Centre Financier aux Entreprises Desjardins		
Emprunt grevant vingt-six (26) maisons résidentielles, garanti par A.A.D.N.C., remboursable par versements mensuels de 9 121 \$ incluant capital et intérêts au taux de 4,05 %, renouvelable en février 2017	201 593	300 780
Emprunt grevant cinq (5) maisons résidentielles, garanti par A.A.D.N.C., remboursable par versements mensuels de 1 301 \$ incluant capital et intérêts au taux de 1,30 %, renouvelable en décembre 2020	103 239	116 074
Emprunt grevant quatre (4) maisons résidentielles, garanti par A.A.D.N.C., remboursable par versements mensuels de 1 248 \$ incluant capital et intérêts au taux de 1,30 %, renouvelable en décembre 2020	131 580	142 977
Emprunt grevant un établissement d'enseignement, garanti par les revenus du secteur de l'éducation, remboursé en 2016	-	6 578
À reporter	436 412	566 409

INNU-TAKUAIKAN UASHAT MAK MANI-UTENAM

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

15. DETTE À LONG TERME (suite)

	2016	2015
	\$	\$
Solde reporté	436 412	566 409
Emprunt d'un montant original de 675 000 \$, remboursable par versements semestriels de 44 538 \$ incluant capital et intérêts au taux de 6,25 %, échéant en août 2017. Cet emprunt est remboursable en totalité par le Secrétariat aux Affaires Autochtones (SAA)	85 547	165 369
Emprunt grevant vingt-neuf (29) maisons résidentielles, garanti par A.A.D.N.C., remboursable par versements mensuels de 7 002 \$ incluant capital et intérêts au taux de 4,75 %, renouvelable en août 2018	636 919	689 257
Emprunt, d'un montant original de 300 000 \$, pour l'achat de terrains (agrandissement de la réserve) au taux préférentiel, remboursable par versements mensuels de capital de 5 000 \$ plus intérêts, échéant en septembre 2017	90 000	150 000
Emprunt grevant un bâtiment communautaire (Poste de police), d'un montant original de 778 000 \$, remboursable en versements mensuels de 9 245 \$ incluant capital et intérêts au taux de 6,25 %, échéant en octobre 2016	63 382	166 799
Emprunt grevant dix-huit (18) maisons résidentielles, garanti par A.A.D.N.C., remboursable par versements mensuels de 6 469 \$, incluant capital et intérêts au taux de 3,12 %, renouvelable en mars 2017	856 211	906 219
Emprunt grevant deux (2) maisons résidentielles, garanti par A.A.D.N.C., remboursable par versements mensuels de 705 \$ incluant capital et intérêts au taux de 3,65 %, renouvelable en janvier 2018	101 255	105 954
Emprunt d'un montant original de 1 050 241 \$, garanti par les revenus de loyers, remboursable par versements mensuels de 11 864 \$ incluant capital et intérêts au taux de 6,50 %, échéant en mars 2018	266 403	387 106
Emprunt grevant trois (3) maisons résidentielles, garanti par A.A.D.N.C., remboursable par versements mensuels de 1 053 \$ incluant capital et intérêts au taux de 3,55 %, renouvelable en février 2018	158 962	165 869
À reporter	2 695 091	3 302 982

INNU-TAKUAIKAN UASHAT MAK MANI-UTENAM

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

15. DETTE À LONG TERME (suite)

	2016 \$	2015 \$
Solde reporté	2 695 091	3 302 982
Emprunt grevant onze (11) maisons résidentielles, garanti par A.A.D.N.C., remboursable par versements mensuels de 4 923 \$ incluant capital et intérêts au taux de 3,70 %, renouvelable en février 2018	707 176	739 580
Emprunt, d'un montant original de 190 000 \$, garanti par vingt (20) roulottes, remboursable par versements mensuels de 3 889 \$ incluant capital et intérêts au taux de 8,4 %, échéant en avril 2016	3 906	48 194
Emprunt, d'un montant original de 71 609 \$, garanti par deux (2) roulottes, remboursé en 2016	-	8 506
Emprunt grevant deux (2) quadruplex, garanti par A.A.D.N.C., remboursable par versements mensuels de 3 625 \$ incluant capital et intérêts au taux de 6,05 %, renouvelable en mai 2017	504 912	517 444
Emprunt, d'un montant original de 90 781 \$, garanti par deux (2) véhicules, remboursable par versements mensuels de 2 807 \$ incluant capital et intérêts au taux de 7,10 %, échéant en juillet 2016	11 407	43 046
Emprunt grevant 16 maisons résidentielles, d'un montant original de 1 735 000 \$, garanti par A.A.D.N.C., remboursable par versements mensuels de 8 237 \$ incluant capital et intérêts au taux de 3,01 %, renouvelable en mai 2019	1 644 204	1 692 757
Emprunt, d'un montant original de 47 500 \$, garanti par un (1) véhicule, remboursable par versements mensuels de 1 140 \$ incluant capital et intérêts au taux de 7,10 %, échéant en août 2017	17 348	29 323
Emprunt grevant 15 maisons résidentielles, d'un montant original de 2 098 000 \$, garanti par A.A.D.N.C., remboursable par versements mensuels de 10 069 \$ incluant capital et intérêts au taux de 3,11 %, renouvelable en décembre 2019	2 022 264	2 079 240
À reporter	7 606 308	8 461 072

INNU-TAKUAIKAN UASHAT MAK MANI-UTENAM

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

15. DETTE À LONG TERME (suite)

	2016 \$	2015 \$
Solde reporté	7 606 308	8 461 072
Emprunt grevant 11 maisons résidentielles, d'un montant original de 1 800 000 \$, garanti par A.A.D.N.C., remboursable par versements mensuels de 8 536 \$, incluant capital et intérêts au taux de 3,00 %, renouvelable en janvier 2021	1 787 982	1 350 000
Emprunt, d'un montant original de 75 955 \$, garanti par deux (2) véhicules, remboursable par versements mensuels de 2 371 \$ incluant capital et intérêts au taux de 7,75 %, échéant en juillet 2017	35 438	60 090
Emprunt, d'un montant original de 14 110 \$, garanti par un (1) véhicule, remboursable par versements mensuels de 635 \$ incluant capital et intérêts au taux de 7,49 %, échéant en décembre 2017	11 850	-
Banque de Montréal (BMO)		
Emprunt, d'un montant original de 200 000 \$, remboursable par versements mensuels de capital de 1 111 \$ plus les intérêts au taux préférentiel plus 2 %, échéant en août 2016	5 541	18 910
Emprunt grevant six (6) maisons résidentielles, garanti par A.A.D.N.C., remboursable par versements mensuels de 1 751 \$ incluant capital et intérêts au taux de 3,73 %, renouvelable en novembre 2016	53 255	73 665
Emprunt, d'un montant original de 110 000 \$, grevant deux (2) maisons résidentielles, garanti par A.A.D.N.C., remboursable par versements mensuels de 600 \$ incluant capital et intérêts au taux de 3,76 %, renouvelable en octobre 2021	69 910	75 002
Emprunt, d'un montant original de 395 500 \$, grevant sept (7) maisons résidentielles, garanti par A.A.D.N.C., remboursable par versements mensuels de 2 241 \$ incluant capital et intérêts au taux de 3,76 %, renouvelable en octobre 2021	251 143	270 539
À reporter	9 821 427	10 309 278

INNU-TAKUAIKAN UASHAT MAK MANI-UTENAM

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

15. DETTE À LONG TERME (suite)

	2016	2015
	\$	\$
Solde reporté	9 821 427	10 309 278
Emprunt, d'un montant original de 1 050 000 \$, garanti par deux (2) quadruplex, remboursable par versements mensuels de 5 366 \$ incluant capital et intérêts au taux de 3,7 %, renouvelable en octobre 2016	723 056	765 468
Emprunt d'un montant original de 323 000 \$, grevant cinq (5) maisons résidentielles, garanti par A.A.D.N.C., remboursable par versements mensuels de 1 817 \$, incluant capital et intérêts au taux de 3,73 %, renouvelable en janvier 2017	221 356	236 503
Emprunt d'un montant original de 722 000 \$, grevant dix (10) maisons résidentielles, garanti par A.A.D.N.C., remboursable par versements mensuels de 3 750 \$, incluant capital et intérêts au taux de 3,7 %, renouvelable en mai 2016	467 003	498 026
Emprunt grevant cinquante-neuf (59) maisons résidentielles, garanti par A.A.D.N.C., remboursable par versements mensuels de 24 433 \$ incluant capital et intérêts au taux de 3,76 %, renouvelable en avril 2021	1 254 775	1 520 567
Emprunt grevant un bâtiment communautaire (Centre administratif), d'un montant autorisé de 1 000 000 \$, remboursable par versements semestriels de 65 490 \$ incluant capital et intérêts au taux de 5,38 %, renouvelable en mai 2017. Cet emprunt est remboursable en totalité, capital et intérêts, par le Secrétariat aux Affaires Autochtones (SAA)	661 646	756 288
Emprunt grevant un bâtiment communautaire (Centre administratif), d'un montant autorisé de 4 300 000 \$, remboursable par versements mensuels de 33 714 \$ incluant capital et intérêts au taux de 4,19 %, renouvelable en mars 2020	3 436 179	3 705 059
Emprunt, d'un montant original de 5 000 000 \$, remboursable par versements mensuels de 36 709 \$ incluant capital et intérêts, au taux de 3,89 %, renouvelable en février 2019	4 489 619	4 749 507
À reporter	21 075 061	22 540 696

INNU-TAKUAIKAN UASHAT MAK MANI-UTENAM

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

15. DETTE À LONG TERME (suite)

	2016 \$	2015 \$
Solde reporté	21 075 061	22 540 696
Emprunt, d'un montant original de 330 000 \$, garanti par le Secrétariat aux Affaires Autochtones (SAA), remboursable par versements mensuels de 6 125 \$ incluant capital et intérêts au taux de 4,32 %, échéant en avril 2018	146 203	211 835
Emprunt, d'un montant original de 403 333 \$, garanti par le Ministère du Tourisme du Québec, dont les modalités de remboursement restent à être déterminées	403 333	-
Emprunt grevant quatorze (14) maisons résidentielles, d'un montant original de 1 730 628 \$, garanti par A.A.D.N.C., dont les modalités de remboursement restent à être déterminées	1 730 628	-
Banque Royale du Canada (RBC)		
Emprunt grevant dix-neuf (19) maisons résidentielles, garanti par A.A.D.N.C., remboursable par versements mensuels de 4 688 \$ incluant capital et intérêts au taux de 3,57 %, renouvelable en avril 2019	748 677	777 636
Crédit bail, remboursé en 2016	-	94 437
Emprunt grevant vingt-cinq (25) maisons résidentielles, garanti par A.A.D.N.C., remboursable par versements mensuels de 8 166 \$ incluant capital et intérêts au taux de 2,22 %, renouvelable en mai 2020	1 461 618	1 523 966
Emprunt grevant un bâtiment communautaire (Maison des Aînés), d'un montant original de 300 000 \$, remboursable par versements annuels de capital de 37 183 \$ plus les intérêts au taux de 4,0 %, renouvelable en juin 2017	74 367	111 550
Emprunt grevant un bâtiment communautaire (Maison des Aînés), d'un montant original de 730 000 \$, remboursable par versements mensuels de 3 775 \$ incluant capital et intérêts au taux de 3,89 %, renouvelable en avril 2019	609 560	630 765
À reporter	26 249 447	25 890 885

INNU-TAKUAIKAN UASHAT MAK MANI-UTENAM

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

15. DETTE À LONG TERME (suite)

	<u>2016</u>	<u>2015</u>
	\$	\$
Solde reporté	26 249 447	25 890 885
Emprunt, d'un montant original de 249 930 \$, garanti par un (1) véhicule, remboursable par versements mensuels de 3 485 \$ incluant capital et intérêts au taux de 4,1 %, échéant en janvier 2019	107 841	143 805
Emprunt, d'un montant original de 1 858 250 \$, grevant un bâtiment communautaire, remboursable par versements mensuels de 13 366 \$ incluant capital et intérêts au taux de 3,59 %, renouvelable en novembre 2017. Cet emprunt est remboursable en totalité, capital et intérêts par le Ministère de la Sécurité Publique (MSP)	1 527 251	1 630 330
Emprunt, d'un montant original de 1 680 000 \$, grevant quatre (4) quadruplex, remboursable par versements mensuels de 8 384 \$ incluant capital et intérêts au taux de 3,47 %, renouvelable en novembre 2017	1 530 674	1 577 283
Emprunt, d'un montant original de 850 000 \$, grevant un bâtiment communautaire, remboursable par versement mensuels de 8 765 \$ incluant capital et intérêts au taux de 4,39 %, renouvelable en novembre 2018	683 525	757 024
Emprunt, d'un montant original de 20 995 \$, garanti par un (1) véhicule, remboursable par versements mensuels de 469 \$ incluant capital et intérêts au taux de 3,49 %, échéant en mai 2017	6 429	11 735
Emprunt, d'un montant original de 20 995 \$, garanti par un (1) véhicule, remboursable par versements mensuels de 469 \$ incluant capital et intérêts au taux de 3,49 %, échéant en mai 2017	6 429	11 735
Emprunt, d'un montant original de 20 995 \$, garanti par un (1) véhicule, remboursable par versements mensuels de 469 \$ incluant capital et intérêts au taux de 3,49 %, échéant en mai 2017	6 429	11 735
Emprunt, d'un montant original de 20 995 \$, garanti par un (1) véhicule, remboursable par versements mensuels de 469 \$ incluant capital et intérêts au taux de 3,49 %, échéant en mai 2017	6 429	11 735
À reporter	30 124 454	30 046 267

INNU-TAKUAIKAN UASHAT MAK MANI-UTENAM

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

15. DETTE À LONG TERME (suite)

	<u>2016</u>	<u>2015</u>
	\$	\$
Solde reporté	30 124 454	30 046 267
Emprunt, d'un montant original de 16 785 \$, garanti par un (1) véhicule, remboursable par versements mensuels de 390 \$ incluant capital et intérêts au taux de 5,49 %, échéant en mai 2017	5 281	9 547
Emprunt, d'un montant original de 21 046 \$, garanti par un (1) véhicule, remboursable par versements mensuels de 475 \$ incluant capital et intérêts au taux de 3,98 %, échéant en mai 2019	16 933	-
Emprunt, d'un montant original de 27 396 \$, garanti par un (1) véhicule, remboursable par versements mensuels de 618 \$ incluant capital et intérêts au taux de 3,98 %, échéant en mai 2019	22 042	-
Emprunt, d'un montant original de 27 396 \$, garanti par un (1) véhicule, remboursable par versements mensuels de 618 \$ incluant capital et intérêts au taux de 3,98 %, échéant en mai 2019	22 042	-
Emprunt, d'un montant original de 21 046 \$, garanti par un (1) véhicule, remboursable par versements mensuels de 475 \$ incluant capital et intérêts au taux de 3,98 %, échéant en mai 2019	16 933	-
Emprunt, d'un montant original de 27 016 \$, garanti par un (1) véhicule, remboursable par versements mensuels de 585 \$ incluant capital et intérêts au taux de 1,90 %, échéant en mai 2019	21 556	-
Société Canadienne d'Hypothèque et de Logement (SCHL)		
Emprunt grevant quatre (4) maisons résidentielles, garanti par A.A.D.N.C., remboursable par versements mensuels de 1 330 \$ incluant capital et intérêts au taux de 1,71 %, renouvelable en septembre 2017	126 246	139 928
Emprunt grevant six (6) maisons résidentielles, garanti par A.A.D.N.C., remboursable par versements mensuels de 1 492 \$ incluant capital et intérêts au taux de 1,62 %, renouvelable en mars 2018	163 997	179 116
À reporter	30 519 484	30 374 858

INNU-TAKUAIKAN UASHAT MAK MANI-UTENAM

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

15. DETTE À LONG TERME (suite)

	<u>2016</u>	<u>2015</u>
	\$	\$
Solde reporté	30 519 484	30 374 858
Emprunt grevant huit (8) maisons résidentielles, garanti par A.A.D.N.C., remboursable par versements mensuels de 1 216 \$ incluant capital et intérêts au taux de 2,35 %, renouvelable en septembre 2018	145 114	156 160
Emprunt grevant six (6) maisons résidentielles, garanti par A.A.D.N.C., remboursable par versements mensuels de 1 464 \$ incluant capital et intérêts au taux de 2,11 %, renouvelable en janvier 2019	168 867	182 716
Emprunt grevant six (6) maisons résidentielles, garanti par A.A.D.N.C., remboursable par versements mensuels de 2 154 \$ incluant capital et intérêts au taux de 1,05 %, renouvelable en avril 2020	404 076	425 302
Emprunt grevant sept (7) maisons résidentielles, garanti par A.A.D.N.C., remboursable par versements mensuels de 2 663 \$ incluant capital et intérêts au taux de 1,05 %, renouvelable en avril 2020	552 619	578 289
Emprunt grevant huit (8) maisons résidentielles, garanti par A.A.D.N.C., remboursables par versements mensuels de 3 867 \$ incluant capital et intérêts au taux de 2,75 %, renouvelable en juin 2016	684 289	711 532
Emprunt grevant une (1) maison résidentielle, garanti par A.A.D.N.C., remboursable par versements mensuels de 550 \$ incluant capital et intérêts au taux de 2,75 %, renouvelable en juin 2016	93 326	97 303
Emprunt grevant huit (8) maisons résidentielles, garanti par A.A.D.N.C., remboursable par versements mensuels de 3 073 \$ incluant capital et intérêts au taux de 1,71 %, renouvelable en septembre 2017	635 415	661 199
Emprunt grevant cinq (5) maisons résidentielles, garanti par A.A.D.N.C., remboursables par versements mensuels de 2 452 \$ incluant capital et intérêts au taux de 2,0 %, renouvelable en novembre 2018	437 221	457 689
À reporter	33 640 411	33 645 048

INNU-TAKUAIKAN UASHAT MAK MANI-UTENAM

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

15. DETTE À LONG TERME (suite)

	2016	2015
	\$	\$
Solde reporté	33 640 411	33 645 048
Emprunt grevant cinq (5) maisons résidentielles, garanti par A.A.D.N.C., remboursable par versements mensuels de 2 700 \$ incluant capital et intérêts au taux de 1,98 %, renouvelable en mai 2019	560 357	522 381
Emprunt grevant quinze (15) maisons résidentielles, garanti par A.A.D.N.C., remboursable par versements mensuels de 5 860 \$ incluant capital et intérêts au taux de 0,95 %, échéant en novembre 2016	46 716	114 410
Emprunt grevant quatorze (14) maisons résidentielles, garanti par A.A.D.N.C., remboursable par versements mensuels de 5 496 \$ incluant capital et intérêts au taux de 0,95 %, échéant en décembre 2016	49 267	112 914
Emprunt grevant cinq (5) maisons résidentielles, garanti par A.A.D.N.C., remboursable par versements mensuels de 1 544 \$ incluant capital et intérêts au taux de 1,01 %, renouvelable en décembre 2017	32 122	49 584
Emprunt grevant sept (7) maisons résidentielles, garanti par A.A.D.N.C., remboursable par versements mensuels de 2 173 \$ incluant capital et intérêts au taux de 1,30 %, échéant en décembre 2020	120 035	138 596
Emprunt grevant huit (8) maisons résidentielles, garanti par A.A.D.N.C., remboursable par versements mensuels de 2 593 \$ incluant capital et intérêts au taux de 1,01 %, renouvelable en septembre 2017	46 304	75 675
Emprunt grevant six (6) maisons résidentielles, garanti par A.A.D.N.C., remboursable par versements mensuels de 2 792 \$ incluant capital et intérêts au taux de 0,94 %, renouvelable en septembre 2020	652 017	-
Autres		
Emprunt, d'un montant original de 38 559 \$, garanti par un (1) véhicule, remboursable par versements mensuels de 765 \$ incluant capital et intérêts au taux de 7,09 %, échéant en septembre 2016	4 498	13 027
À reporter	35 151 727	34 671 635

INNU-TAKUAIKAN UASHAT MAK MANI-UTENAM

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

15. DETTE À LONG TERME (suite)

	2016 \$	2015 \$
Solde reporté	35 151 727	34 671 635
Emprunt, d'un montant original de 25 500 \$, garanti par un (1) véhicule, remboursé en 2016	-	3 066
Emprunt sans intérêts, d'un montant original de 190 000 \$, garanti par de la machinerie, remboursable par versements mensuels de 1 950 \$, échéant en décembre 2017	40 941	64 336
Emprunt, d'un montant original de 290 450 \$, garanti par de la machinerie, remboursable par versements mensuels de 5 095 \$ incluant capital et intérêts au taux de 5,09 %, échéant en janvier 2017	49 784	106 804
Emprunt, sans intérêt, d'un montant original de 48 495 \$, garanti par un (1) véhicule, remboursable par versements mensuels de capital de 808 \$, échéant en novembre 2017	16 165	25 864
Emprunt, d'un montant original de 33 645 \$, garanti par un (1) véhicule, remboursable par versements mensuels de 787 \$ incluant capital et intérêts au taux de 5,79 %, échéant en juillet 2016	3 105	12 083
Emprunt, d'un montant original de 33 645 \$, garanti par un (1) véhicule, remboursable par versements mensuels de 787 \$ incluant capital et intérêts au taux de 5,79 %, échéant en juillet 2016	3 105	12 083
Emprunt, d'un montant original de 19 830 \$, garanti par un (1) véhicule, remboursable par versements mensuels de 481 \$ incluant capital et intérêts au taux de 7,69 %, échéant en août 2016	2 354	7 720
Emprunt, d'un montant original de 161 450 \$, garanti par de la machinerie, remboursable par versements mensuels de 3 074 \$ incluant capital et intérêts au taux de 5,37 %, échéant en juin 2018	78 021	109 790
Emprunt, d'un montant original de 27 864 \$, garanti par un (1) véhicule, remboursable par versements mensuels de 656 \$ incluant capital et intérêts au taux de 6,09 %, échéant en mai 2017	8 837	15 926
À reporter	35 354 039	35 029 307

INNU-TAKUAIKAN UASHAT MAK MANI-UTENAM

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

15. DETTE À LONG TERME (suite)

	2016	2015
	\$	\$
Solde reporté	35 354 039	35 029 307
Emprunt, d'un montant original de 27 864 \$, garanti par un (1) véhicule, remboursable par versements mensuels de 656 \$ incluant capital et intérêts au taux de 6,09 %, échéant en août 2018	8 837	15 926
Emprunt, d'un montant original de 61 685 \$, garanti par un (1) véhicule, remboursable par versements mensuels de 1 455 \$ incluant capital et intérêts au taux de 6,09 %, échéant en juin 2017	20 973	36 635
Emprunt, d'un montant original de 139 450 \$, garanti par de la machinerie, remboursable par versements mensuels de 2 660 \$ incluant capital et intérêts au taux de 5,45 %, échéant en décembre 2019	108 057	133 341
Emprunt, d'un montant original de 26 000 \$, garanti par un (1) véhicule, remboursable par versements mensuels de 626 \$ incluant capital et intérêts au taux de 7,29 %, échéant en avril 2018	14 483	20 689
Emprunt, d'un montant original de 35 556 \$, garanti par un (1) véhicule, remboursable par versements mensuels de 840 \$ incluant capital et intérêts au taux de 6,24 %, échéant en juin 2018	21 092	29 547
Emprunt, d'un montant original de 46 989 \$, garanti par un (1) véhicule, remboursable par versements mensuels de 876 \$ incluant capital et intérêts au taux de 4,49 %, échéant en novembre 2020	44 169	-
	35 571 650	35 265 445

Un montant de 10 450 966 \$ (10 535 587 \$ en 2015) est remboursable par des subventions de la SCHL en vertu de l'article 56.1 de la Loi Nationale d'Habitation et par les contributions des usagers.

Les versements de capital prévus pour chacun des cinq exercices suivants le 31 mars 2016 sont :

	\$
2017	3 024 680
2018	2 642 622
2019	2 213 603
2020	2 194 173
2021	2 135 343

INNU-TAKUAIKAN UASHAT MAK MANI-UTENAM

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

16. ENCAISSE ET FONDS DE RÉSERVE - SANTÉ

En date des états financiers, le Conseil respecte les exigences de Santé Canada relatives à la détention des sommes d'argent du fonds de la réserve. Ainsi, les sommes détenues s'élèvent à 224 240 \$ (224 127 \$ en 2015) et la réserve totalise 216 272 \$ (226 611 \$ en 2015). Le fonds ainsi provisionné a fait l'objet d'un transfert de fonds et est maintenu dans un compte bancaire distinct.

Au cours de l'exercice terminé le 31 mars 2016, Innu-Takuaikan Uashat mak Mani-utenam a transféré une somme de l'ordre de 14 054 \$ (14 054 \$ en 2015) à titre de réserve inhérente à l'acquisition de biens mobiliers destinés au secteur de la santé.

17. FONDS DE RÉSERVE - LAC BLOOM

En mai 2008, Innu-Takuaikan Uashat mak Mani-utenam (ITUM) a signé une entente à long terme avec Consolidated Thompson Iron Mines Limited garantissant au Conseil une contribution annuelle avoisinant les cinq millions (5 000 000 \$), à compter de la mise en exploitation de la mine. En janvier 2015, compte tenu que la société s'est mise sous la protection de la Loi sur les arrangements avec les créanciers, l'entente est devenue caduque.

Les membres élus de I.T.U.M., dans le respect des conditions de l'entente, ont réservé des sommes d'argent à l'intérieur de cinq (5) fonds distincts soit, le Fonds Matimekush - Lac John, le Fonds Patrimoine Innu, le Fonds Protection des droits, le Fonds Familles traditionnelles et le Fonds Développement Économique et Communautaire.

18. FONDS DE RÉSERVE - HABITATION

Le Conseil convient d'établir une réserve de remplacement selon les modalités d'approvisionnement définies au moment de l'engagement (provision annuelle en guise de réserve), et ayant pour utilisation des éléments d'immobilisations préalablement approuvés par les représentants de la SCHL, ou sinon inclus à la liste des immobilisations standard ne requérant aucune approbation au préalable. Les fonds ainsi provisionnés doivent faire l'objet d'un transfert de fonds et ainsi être maintenus dans un compte de banque distinct.

19. FONDS DE RÉSERVE - ACTIVITÉS TRADITIONNELLES

Dans le cadre des ententes de principe signées avec des compagnie minières, des sommes d'argent sont réservées à des fins spécifiques. Au 31 mars 2016, une somme de 830 000 \$ a été réservée à titre d'activités traditionnelles (830 000 \$ au 31 mars 2015).

INNU-TAKUAIKAN UASHAT MAK MANI-UTENAM

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

20. IMMOBILISATIONS CORPORELLES

COÛT	2015	Acquisition	Disposition / Transfert	2016
	\$	\$	\$	\$
Bâtiments résidentiels				
Conseil	32 159 000	3 113 000	(6 209 378)	41 481 378
Fonds d'habitation (SCHL)	29 946 000	306 000	6 209 378	24 042 622
Bâtiments commerciaux et institutionnels				
Uashat	32 089 445	-	-	32 089 445
Mani-utenam	16 543 000	391 000	-	16 934 000
Hors réserve	179 000	-	-	179 000
Infrastructures				
Uashat	22 579 000	477 000	-	23 056 000
Mani-utenam	8 438 000	932 000	-	9 370 000
Machinerie et véhicules	17 682 000	185 000	-	17 867 000
Immobilisations corporelles en cours	-	-	-	-
	159 615 445	5 404 000	-	165 019 445

AMORTISSEMENT CUMULÉ	2015	Amortissement de l'exercice	Disposition / Transfert	2016
	\$	\$	\$	\$
Bâtiments résidentiels				
Conseil	7 974 877	998 247	(6 209 378)	15 182 502
Fonds d'habitation (SCHL)	11 524 748	597 241	6 209 378	5 912 611
Bâtiments commerciaux et institutionnels				
Uashat	9 062 233	802 236	-	9 864 469
Mani-utenam	5 213 293	418 463	-	5 631 756
Hors réserve	50 991	4 475	-	55 466
Infrastructures				
Uashat	2 890 624	570 438	-	3 461 062
Mani-utenam	1 977 338	222 600	-	2 199 938
Machinerie et véhicules	13 590 149	1 629 949	-	15 220 098
	52 284 253	5 243 649	-	57 527 902
Valeur comptable nette	107 331 192			107 491 543

INNU-TAKUAIKAN UASHAT MAK MANI-UTENAM

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

21. EXCÉDENT ACCUMULÉ

	2016	2015
	\$	\$
Excédent non affecté	13 744 825	16 954 627
Fonds en fiducie	359 647	242 285
Investissement net dans les éléments à long terme	71 919 893	72 065 747
	86 024 365	89 262 659

22. AJUSTEMENTS À L'EXCÉDENT ACCUMULÉ

Suite à des accords intervenus entre Innu-Takuaikan Uashat mak Mani-utenam, le ministère des Affaires Autochtones et Développement du Nord Canada et certains créanciers, des ajustements se sont avérés nécessaires afin de redresser certains surplus et déficits identifiés au 31 mars 2015.

	2016	2015
	\$	\$
Ajustement des comptes à payer	88 526	37 395
Ajustement des comptes à recevoir	(694 080)	(2 475 542)
Ajustement des revenus différés	(345 348)	-
Ajustement des loyers à recevoir	-	400 249
Ajustements des participations dans des entreprises	(126 000)	(528 853)
Lettre de la SCHL	59 627	-
Ajustement de la dette à long terme	-	(222 943)
	(1 017 275)	(2 789 694)

23. RAPPROCHEMENT DES FONDS DE A.A.D.N.C.

	2016	2015
	\$	\$
Revenus de A.A.D.N.C. selon les états financiers (page 2)	31 266 138	30 792 180
Santé Canada-Services médicaux (page 2)	4 929 582	4 982 279
Déficit admissible - Santé Canada (page 2)	-	-
Entente QC-1200078 - Santé Canada	-	(48 882)
Selon l'entente	36 195 720	35 725 577

INNU-TAKUAIKAN UASHAT MAK MANI-UTENAM

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

24. ÉVENTUALITÉS

Reconnaissance des droits

Innu Takuaikan Uashat mak Mani-utenam représente pour certaines fins les Uashaunnuat, agit de concert avec ceux-ci et est une demanderesse dans certaines procédures judiciaires à l'égard des réclamations des Uashaunnuat visant la reconnaissance des droits ancestraux et issus de traités des Uashaunnuat, visant les obligations des gouvernements du Canada, du Québec et de Terre-Neuve-et-Labrador, ainsi qu'une importante compagnie minière quant à ces droits et visant l'opposition à divers projets de développement qui portent atteinte à ces droits.

Réclamations

Des particuliers ont transmis des réclamations contre Innu-Takuaikan Uashat mak Mani-utenam pour des montants non déterminés. Le Conseil croit au bien-fondé de sa défense et il est présentement impossible d'évaluer le dénouement des litiges et les montants, le cas échéant, qu'il pourrait être appelé à verser. Conséquemment, aucune provision ne figure aux états financiers.

Le Procureur Général du Canada a intenté une poursuite qui vise à réclamer un solde de 232 406 \$, représentant un surplus de contributions récupérable des années 2007-2008 et 2008-2009 pour la Corporation Ashuanipi inc.. En date du rapport financier, la cause est toujours en suspend et aucun montant n'a été inscrit aux états financiers.

Cautionnements

De plus, le conseil a garanti les marges de crédit et/ou les emprunts hypothécaires des entités suivantes pour les montants maximum suivants :

	2016	
	Maximum	Utilisé
	\$	\$
3232077 Canada inc. (Innu Construction)	600 000	178 510
9178-7929 Québec inc.	55 557	55 557
Société de Développement Économique de Uashat et Malioténam	4 650 000	141 307
Société hôtelière Kuei S.E.C.	877 500	838 500
Programme de prêts résidentiels aux autochtones	8 000 000	5 834 471
	14 183 057	7 048 345

INNU-TAKUAIKAN UASHAT MAK MANI-UTENAM

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

25. ENGAGEMENTS

Prestations de services municipaux, transport scolaire et transport pour loisirs

Innu-Takuikan Uashat mak Mani-utenam a signé cinq (5) ententes avec la Ville de Sept-Îles concernant la prestation de services municipaux pour une période de cinq ans à compter du 1er janvier 2009 jusqu'au 31 décembre 2013. Ces ententes annuelles totalisent et touchent l'utilisation du site d'enfouissement, l'entretien des rues mitoyennes, la fourniture d'eau potable, la protection des incendies et le traitement des eaux usées. Le solde de l'engagement selon ces ententes pour le prochain exercice est de 334 000 \$. Les ententes sont par la suite reconduites annuellement, jusqu'à ce qu'une nouvelle entente à long terme soit signée.

Innu-Takuaikan Uashat mak Mani-utenam a conclu une entente pour le transport scolaire sur son territoire ainsi que dans la ville de Sept-Îles. Cette entente est d'une valeur totale de 3 755 619 \$ et couvre la période du 1er septembre 2014 au 30 juin 2019. Le solde de l'engagement selon cette entente s'établit à 2 317 706 \$ pour les trois prochains exercices.

Agrandissement de la réserve

Innu-Takuaikan Uashat mak Mani-utenam a conclu une entente avec l'entreprise «Les Tourbières ML ltée » afin d'acquérir les droits, titres et intérêts dans un immeuble appelé « Un certain terrain situé dans la Canton Letellier » d'une superficie d'environ 565,28 hectares au coût de 1 125 000 \$. Cette acquisition devait se faire le 2 juin 2015 ou aussitôt que I.T.U.M aura versé cinq (5) des huit (8) versements annuels de 140 625 \$, le premier versement étant dû le 1er juin 2011.

Engagements relatifs aux négociations

Innu-Takuaikan Uashat Mak Mani-utenam a conclu une entente avec le ministère des Affaires autochtones et Développement du Nord Canada par l'intermédiaire du Conseil Tribal Mamuitun relativement à des revendications territoriales. Cette entente permet d'obtenir un prêt pour le financement de ses négociations. L'entente stipule que le prêt sera payable au ministère des Affaires autochtones et Développement du Nord Canada à la date la plus rapprochée, soit à la date de règlement de la revendication ou à l'échéance des billets dus. Toutefois, si à la date d'échéance, la revendication est toujours en négociation, les dates de remboursement seront reportées de cinq (5) ans ou d'une période jugée appropriée, le tout sans intérêt. Ce montant sera prélevé lors du règlement final des négociations avec les différents gouvernements.

INNU-TAKUAIKAN UASHAT MAK MANI-UTENAM

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

25. ENGAGEMENTS (suite)

Engagements relatifs aux négociations (suite)

Au cours de l'année 1995, le Conseil Atikamekw Montagnais (CAM) a été dissout. Cette dissolution a eu pour conséquence de distribuer à chaque communauté une partie des obligations contractées par cet organisme auprès du ministère des Affaires autochtones et Développement du Nord Canada. Ce montant sera prélevé lors du règlement final des négociations avec les différents gouvernements.

	2015	Variation de l'exercice	Ajustement	2016
	\$	\$	\$	\$
Budget régional	2 463 769	-	-	2 463 769
Engagements relatifs au CAM	4 464 700	-	-	4 464 700
	6 928 469	-	-	6 928 469

26. RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES À L'ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE

Variation des éléments hors caisse du fonds de roulement

	2016	2015
	\$	\$
Débiteurs - Gouvernement du Canada	(4 059 514)	2 096 260
Débiteurs - Autres	8 481 754	(5 503 511)
Loyers à recevoir	(27 925)	135 717
Débiteurs - Individus	110 104	(421 181)
Créditeurs et frais courus	2 840 480	(2 320 973)
Revenus différés	1 153 111	(130 675)
	8 100 022	(6 494 878)

Intérêts payés et intérêts reçus

	2016	2015
	\$	\$
Intérêts payés sur la dette à long terme	558 154	733 106
Intérêts payés sur la dette à long terme - Habitation	279 883	266 022
Intérêts payés sur la dette à court terme	283 553	294 866
Intérêts reçus	(35 546)	(41 435)

INNU-TAKUAIKAN UASHAT MAK MANI-UTENAM

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

27. OBLIGATIONS RELATIVES AUX AVANTAGES DU PERSONNEL

Avantages postérieurs à l'emploi

Innu-Takuaikan Uashat mak Mani-utenam (I.T.U.M.) offre l'assurance vie aux retraités admissibles et à leurs conjoints survivants à compter de la date de leur retraite. Le régime est non provisionné et n'exige aucune cotisation des employés retraités. Le coût est entièrement assumé par I.T.U.M. pour cet avantage et est constaté comme une dépense de programme.

Régime de retraite

Innu-Takuaikan Uashat mak Mani-utenam (I.T.U.M.) offre un régime à prestations déterminées aux membres admissibles de son personnel. Ces derniers doivent verser un pourcentage variant de 4,6 % à 8,5 % de leur salaire, jusqu'à un maximum de 163 715 \$ de leur salaire de base. I.T.U.M. verse des contributions variant entre 1,82 et 2,00 fois la contribution des employés dans le compte de cotisation des membres. Le montant des prestations de retraite dont bénéficieront les employés représentera le montant de la rente de retraite pouvant être achetée en fonction des parts détenues par le membre dans le régime de pension au moment où il se retire de ce régime. Au cours de l'année, I.T.U.M. a versé des contributions de 2 099 653 \$ (2 075 888 \$ en 2015). I.T.U.M. n'a pas d'autres obligations en ce qui concerne le régime de retraite en date du 31 mars 2016.

28. INFORMATION SECTORIELLE

Innu-Takuaikan Uashat mak Mani-utenam (I.T.U.M.) offre une gamme de services à ses membres. Aux fins de présentation de rapports à la direction, les opérations et les activités sont organisées et présentées par secteur et par projet. Les services offerts à la population regroupent l'éducation, la santé, le développement économique, le logement ainsi que d'autres services à la communauté en plus de l'administration de la bande. Pour chaque segment faisant l'objet d'un rapport distinct, les revenus et dépenses sectoriels représentent à la fois les montants directement attribuables au secteur et les montants alloués de façon raisonnable. La présentation sectorielle est fondée sur les méthodes comptables exposées dans le résumé des principales méthodes comptables figurant à la note 2. Les résultats de chaque segment pour l'exercice sont sommarisés en annexe aux pages 40 à 48. De plus, cette information est présentée en détail aux pages 50 à 239 dans la section non auditée du rapport financier annuel.

INNU-TAKUAIKAN UASHAT MAK MANI-UTENAM

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

29. FINANCEMENT FÉDÉRAL ET PROVINCIAL

	<u>2016</u>	<u>2015</u>
	\$	\$
Revenus provenant du gouvernement fédéral	37 326 630	37 474 472
Revenus provenant du gouvernement provincial	3 307 565	9 554 984

30. EXCÉDENT (DÉFICIT) AVANT AUTRES ÉLÉMENTS

Considérant que l'encaissement d'une somme de 6,1 millions provenant de l'entente signée avec Hydro-Québec en lien avec le dossier "La Romaine" a été effectué en avril 2015 et considérant que la négociation entourant ce montant d'argent a été finalisée en mars 2015, le Conseil, dans le cadre de la préparation de son budget 2015-2016, a pris la décision de réserver la somme de 3 150 000 \$ à même les surplus accumulés au 31 mars 2015, surplus occasionnés principalement par l'encaissement de ladite somme de 6,1 millions afin d'équilibrer ses prévisions budgétaires de 2015-2016.

31. CHIFFRES DE L'EXERCICE PRÉCÉDENT

Certains chiffres de l'exercice précédent ont été reclassés afin que leur présentation soit conforme à celle adoptée pour l'exercice courant.

INNU-TAKUAIKAN UASHAT MAK MANI-UTENAM

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

32. PRÉSENTATION - PROGRAMME D'AIDE AU REVENU

Au cours de l'exercice, Affaires Autochtones et Développement du Nord Canada a émis des consignes de présentation des revenus et dépenses pour le financement en contribution globale du programme de l'aide au revenu. Les informations exigées sont présentées ci-après :

	2016		2015
	Budget	Réel	
	\$	\$	\$
REVENUS			
A.A.D.N.C. - Contribution globale (CG)	5 727 859	5 727 859	5 607 696
Remboursement des trop payés	146 000	26 690	154 573
	5 873 859	5 754 549	5 762 269
DÉPENSES			
Prestation de services			
Salaires et charges sociales	306 465	312 612	286 830
Fournitures de bureau	600	872	547
Frais de déplacement	2 540	-	510
Frais d'administration	23 527	23 527	21 527
Frais informatiques	1 800	944	1 034
Intérêts et frais bancaires	144	240	72
Télécommunications	1 020	632	613
Allocations aux bénéficiaires			
Besoins fondamentaux	5 619 747	5 734 315	5 449 479
Besoins particuliers	49 016	41 225	98 989
Emploi et formation ou soutien préalable à l'emploi	69 000	108 052	82 013
	6 073 859	6 222 419	5 941 614
DÉFICIT	(200 000)	(467 870)	(179 345)

INNU-TAKUAIKAN UASHAT MAK MANI-UTENAM

Annexe - État sommaire des revenus, des dépenses et du solde du fonds par projet

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

	No. Projet	A.A.D.N.C. et Santé Canada \$	Autres \$	Transferts de (à) \$	Total \$	Dépenses Totales \$	Excédent (déficit) courant \$	Excédent (déficit) exercice précédent \$	Ajustements Excédent accumulé (note 22) \$	Excédent (déficit) cumulatif \$	Réf. page
CONTRIBUTION GLOBALE											
APPUI AUX GOUVERNEMENTS INDIENS											
Gestion des bandes	NG00	1 232 010	3 372 687	(3 466 282)	1 138 415	1 788 927	(650 512)	1 381 319	-	730 807	50
Direction générale	NG00	-	2 931	723 369	726 300	726 300	-	-	-	-	51
Informatique et bureautique	NG00	-	-	365 897	365 897	365 897	-	-	-	-	52
Communications	NG00	-	2 000	201 821	203 821	203 821	-	-	-	-	53
Services juridiques	NG00	-	-	508 464	508 464	508 464	-	-	-	-	54
Ressources humaines	NG00	-	7 404	441 756	449 160	449 160	-	-	-	-	55
Priorités du Conseil	NG00	-	1 033	1 816 129	1 817 162	2 107 328	(290 166)	(1 030 227)	-	(1 320 393)	56
TOTAL PARTIEL		1 232 010	3 386 055	591 154	5 209 219	6 149 897	(940 678)	351 092	-	(589 586)	
SERVICES D'ENSEIGNEMENT PRIMAIRE/ SECONDAIRE											
Services éducatifs	NP00	5 709 804	123 240	(1 420 593)	4 412 451	5 090 445	(677 994)	(348 380)	-	(1 026 374)	57
Écoles provinciales	NP00	-	-	314 830	314 830	314 830	-	-	-	-	58
École Manikanetish (Secondaire)	NP00	-	6 375	61 071	67 446	67 446	-	-	-	-	59
École Tshishteshinu (Primaire)	NP00	-	-	64 921	64 921	64 921	-	-	-	-	60
École Johnny Pilot (Primaire)	NP00	-	-	67 617	67 617	67 617	-	-	-	-	61
Personnels supplémentaires	NP00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	62
Éducation spécialisée	NP00	-	868 635	190 671	1 059 306	1 059 306	-	-	-	-	63
Diversification des parcours	NP00	-	66 770	35 322	102 092	102 092	-	-	-	-	64
Nouveaux sentiers	NP00	-	88 637	20 348	108 985	108 985	-	-	-	-	65
Stratégie d'implication	NP00	-	32 996	-	32 996	32 996	-	-	-	-	66
Réussite scolaire des étudiants	NP00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	67
Promotion et Sensibilisation Carrières	NP00	-	13 373	38 057	51 430	51 430	-	-	-	-	68
Animation Vic Étudiante	NP00	-	132 135	26 843	158 978	158 978	-	-	-	-	69
Développement en lecture en bas âge	NP00	-	82 646	18 013	100 659	100 659	-	-	-	-	70
Amélioration de la lecture	NP00	-	91 490	8 041	99 531	99 531	-	-	-	-	71
GPI	NP00	-	91 162	65 992	157 154	157 154	-	-	-	-	72
Prêts de service	NP00	-	180 588	38 723	219 311	219 311	-	-	-	-	73
Services de garde	NP00	-	288 676	68 506	357 182	357 182	-	-	-	-	74
SERVICES D'ENSEIGNEMENT POST-SECONDAIRE											
Éducation Post Secondaire	NP50	1 603 923	-	-	1 603 923	1 833 631	(229 708)	802 117	-	572 409	75
TOTAL PARTIEL		7 313 727	2 066 723	(401 638)	8 978 812	9 886 514	(907 702)	453 737	-	(453 965)	
ASSISTANCE SOCIALE											
Aide au revenu	NP80	5 727 859	26 690	-	5 754 549	6 222 419	(467 870)	(260 798)	-	(728 668)	76
TOTAL PARTIEL		5 727 859	26 690	-	5 754 549	6 222 419	(467 870)	(260 798)	-	(728 668)	

INNU-TAKUAIKAN UASHAT MAK MANI-UTENAM

Annexe - État sommaire des revenus, des dépenses et du solde du fonds par projet

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

	No. Projet	A.A.D.N.C. et Santé Canada \$	Autres \$	Transferts de (à) \$	Total \$	Dépenses Totales \$	Excédent (déficit) courant \$	Excédent (déficit) exercice précédent \$	Ajustements Excédent accumulé (note 22) \$	Excédent (déficit) cumulatif \$	Réf. page
CONTRIBUTION GLOBALE (Suite)											
AIDE À LA VIE AUTONOME											
Services de support social	NPC0	1 261 175	-	(1 485 917)	(224 742)	-	(224 742)	-	-	(224 742)	77
Soins à domicile	NPC0	-	-	434 787	434 787	434 787	-	(108 148)	-	(108 148)	78
Établissements	NPC0	-	-	1 051 130	1 051 130	1 051 130	-	572 470	-	572 470	79
Foyer Tshennuat	NPC0	-	533 979	-	533 979	533 979	-	(1 215 568)	-	(1 215 568)	80
Foyer Uikupeshakan	NPC0	-	423 351	-	423 351	423 351	-	(602 586)	-	(602 586)	81
TOTAL PARTIEL		1 261 175	957 330	-	2 218 505	2 443 247	(224 742)	(1 353 832)	-	(1 578 574)	
INSCRIPTION DES INDIENS ET DES LISTES											
Services fonciers et fiduciaires	NPG0	30 025	-	11 975	42 000	42 000	-	-	-	-	82
TOTAL PARTIEL		30 025	-	11 975	42 000	42 000	-	-	-	-	
PROGRAMME DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE DES COMMUNAUTÉS											
Développement économique	NT40	383 159	1 820 000	(500 000)	1 703 159	1 033 822	669 337	(943 514)	403 333	129 156	83
TOTAL PARTIEL		383 159	1 820 000	(500 000)	1 703 159	1 033 822	669 337	(943 514)	403 333	129 156	
IMMOBILISATIONS COMMUNAUTAIRES											
Immobilisations, infrastructures d'enseignement et logements											
Immobilisations communautaires	NTF0-NTH0-NTK0-NTM0	1 683 002	-	(1 050 000)	633 002	196 004	436 998	468 059	-	905 057	84
Construction de 6 maisons (SCHL)	NTF0-NTH0-NTK0-NTM0	-	283 500	-	283 500	305 487	(21 987)	-	-	(21 987)	85
Volets individuels (5)	NTF0-NTH0-NTK0-NTM0	-	71 500	145 340	216 840	137 071	79 769	-	-	79 769	86
Arpentage	NTF0-NTH0-NTK0-NTM1	-	7 000	10 000	17 000	17 000	-	(4 557)	-	(4 557)	87
Infrastructures Maliotenam	NTF0-NTH0-NTK0-NTM1	-	15 000	400 000	415 000	455 825	(40 825)	-	-	(40 825)	88
SREB 15-16	NTF0-NTH0-NTK0-NTM1	-	-	150 000	150 000	150 000	-	-	-	-	89
Construction de 5 maisons (SCHL) 15-16	NTF0-NTH0-NTK0-NTM2	-	-	-	-	-	-	-	-	2	90
Mesures compensatoires 13-14	NTF0-NTH0-NTK0-NTM1	-	-	84 797	84 797	84 797	-	-	-	-	91
Étude, plan & devis	NTF0-NTH0-NTK0-NTM0	-	-	75 000	75 000	75 000	-	-	-	-	92
Infrastructures Uashat et Malio	NTF0-NTH0-NTK0-NTM0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	93
Bureau de poste et archives	NTF0-NTH0-NTK0-NTM0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	94
École Tshishleshinu	NTF0-NTH0-NTK0-NTM0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	95
SREB 14-15	NTF0-NTH0-NTK0-NTM0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	96
Pavage et bordures	NTF0-NTH0-NTK0-NTM0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	97
Infrastructures d'enseignement et autres infrastructures											
Déneigement	NTM1	-	693 106	35 000	728 106	829 959	(101 853)	(790 316)	-	(892 169)	98
Services techniques	NTF1-NTH1-NTM1	1 805 571	1 543 858	20 000	3 369 429	4 064 146	(694 717)	(1 504 911)	-	(2 199 628)	99
Machinerie	NTM1	-	225 599	250 000	475 599	675 030	(199 431)	(606 770)	-	(806 201)	100
TOTAL PARTIEL		3 488 573	2 839 563	120 137	6 448 273	6 990 319	(542 046)	(2 438 495)	-	(2 980 539)	
TOTAL - CONTRIBUTION GLOBALE		19 436 528	11 096 361	(178 372)	30 354 517	32 768 218	(2 413 701)	(4 191 810)	403 333	(6 202 176)	

INNU-TAKUAIKAN UASHAT MAK MANI-UTENAM

Annexe - État sommaire des revenus, des dépenses et du solde du fonds par projet **de l'exercice terminé le 31 mars 2016**

	No. Projet	A.A.D.N.C. et Santé Canada \$	Autres \$	Transferts de (à) \$	Total \$	Dépenses Totales \$	Excédent (déficit) courant \$	Excédent (déficit) exercice précédent \$	Ajustements Excédent accumulé (note 22) \$	Excédent (déficit) cumulatif \$	Réf. page
CONTRIBUTION FIXE											
SOUTIEN AUX GOUVERNEMENTS INDIENS											
Gestion des bandes	NG0L	6 925	-	-	6 925	6 925	-	-	-	-	50
TOTAL PARTIEL		6 925	-	-	6 925	6 925	-	-	-	-	
SERVICE D'AIDE À L'ENFANCE ET AUX FAMILLES (SAEF)											
Prévention rehaussée - Établissements	NPD0	2 834 867	-	-	2 834 867	3 135 588	(300 721)	(132 221)	-	(432 942)	101
Prévention rehaussée - Foyers nourriciers	NPD1	2 928 392	31 093	(850 000)	2 109 485	1 749 940	359 545	78 363	(355 442)	82 466	102
Prévention rehaussée - Foyers nourriciers (Compensation)	NPD1	870 029	-	355 442	1 225 471	1 225 471	-	-	-	-	103
Fonctionnement - SAEF	NPD3	1 087 245	5 255	-	1 092 500	2 417 848	(1 325 348)	(2 061 833)	-	(3 387 181)	104
Prévention - Mesures les moins perturbatrices	NPD7	650 297	408 152	(297 773)	760 676	589 016	171 660	29 136	-	200 796	105
Soutien aux parents	NPD7	-	-	297 773	297 773	297 773	-	(609 695)	-	(609 695)	106
LSJPA - Jeunes contervenants	NPD7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	107
TOTAL PARTIEL		8 370 830	444 500	(494 558)	8 320 772	9 415 636	(1 094 864)	(2 696 250)	(355 442)	(4 146 556)	
VIOLENCE DANS LA FAMILLE											
Projets de prévention	NPE0	30 000	-	-	30 000	30 000	-	(27 583)	-	(27 583)	108
TOTAL PARTIEL		30 000	-	-	30 000	30 000	-	(27 583)	-	(27 583)	
IMMOBILISATIONS COMMUNAUTAIRES											
Infrastructures d'enseignement et autres infrastructures	NTFF-NTMT-NTMW	41 534	-	-	41 534	41 534	-	-	-	-	99
Services techniques											
TOTAL PARTIEL		41 534	-	-	41 534	41 534	-	-	-	-	
CAPACITÉ DE GESTION DES TERRES											
Gestion de l'environnement et des terres	NT4X	15 636	-	-	15 636	15 636	-	-	-	-	109
TOTAL PARTIEL		15 636	-	-	15 636	15 636	-	-	-	-	
IMMOBILISATIONS COMMUNAUTAIRES											
Construction et rénovations des logements résidentiels	NTKA	59 703	121 000	475 000	655 703	564 924	90 779	-	-	90 779	110
Volets individuels et logements 15-16											
TOTAL PARTIEL		59 703	121 000	475 000	655 703	564 924	90 779	-	-	90 779	
TOTAL - CONTRIBUTION FIXE		8 524 628	565 500	(19 558)	9 070 570	10 074 655	(1 004 085)	(2 723 833)	(355 442)	(4 083 360)	

INNU-TAKUAIKAN UASHAT MAK MANI-UTENAM

Annexe - État sommaire des revenus, des dépenses et du solde du fonds par projet

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

	No. Projet	A.A.D.N.C. et Santé Canada \$	Autres \$	Transferts de (à) \$	Total \$	Dépenses Totales \$	Excédent (déficit) courant \$	Excédent (déficit) exercice précédent \$	Ajustements Excédent accumulé (note 22) \$	Excédent (déficit) cumulatif \$	Réf. page
CONTRIBUTION PRÉÉTABLIE											
DROITS AUTOCHTONES - RECONNAISSANCE SPÉCIALE											
Revendications particulières	NGBL	69 379	-	-	69 379	69 379	-	-	-	-	111
TOTAL PARTIEL		69 379	-	-	69 379	69 379	-	-	-	-	
AVANTAGES SOCIAUX DES EMPLOYÉS											
Contribution d'employeurs au RBA	NG0M	1 056 482	709 418	-	1 765 900	1 765 900	-	-	-	-	112
TOTAL PARTIEL		1 056 482	709 418	-	1 765 900	1 765 900	-	-	-	-	
DÉVELOPPEMENT DE LA CAPACITÉ DE GOUVERNANCE DES RELATIONS EXTERNES											
Planification stratégique	NG1A-NG1J	-	-	-	-	-	-	-	-	-	113
TOTAL PARTIEL		-	-	-	-	-	-	-	-	-	
SERVICES D'ENSEIGNEMENT ÉLÉMENTAIRE/SECONDAIRE											
- ÉCOLE DES BANDES											
Écoles provinciales	NP00	2 380	-	-	2 380	2 380	-	-	-	-	58
Augmentation de salaires des enseignants	NP07	84 478	-	-	84 478	84 478	-	-	-	-	114
Écoles Provinciales - Transport	NP39	15 000	-	-	15 000	15 000	-	-	-	-	115
TOTAL PARTIEL		101 858	-	-	101 858	101 858	-	-	-	-	
AIDE À LA VIE AUTONOME											
Foyer Huntington	NPC9	118 784	-	-	118 784	143 170	(24 386)	(274 727)	-	(299 113)	116
TOTAL PARTIEL		118 784	-	-	118 784	143 170	(24 386)	(274 727)	-	(299 113)	
INVESTISSEMENT - POSSIBILITÉS DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE											
Développement économique - Désignation des terres	NT4E	30 000	-	-	30 000	30 000	-	-	-	-	117
Négociation ERA (Champion)	NT90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	118
Exploitation minière (AQ017)	NTE1	32 837	-	16 758	49 595	49 595	-	-	-	-	119
TOTAL PARTIEL		62 837	-	16 758	79 595	79 595	-	-	-	-	
INITIATIVES DE PARTENARIATS STRATÉGIQUES											
Exploitation minière (AQ025 - AQ044)	NTE1	75 000	-	-	75 000	75 000	-	-	(287 315)	(287 315)	120
TOTAL PARTIEL		75 000	-	-	75 000	75 000	-	-	(287 315)	(287 315)	

INNU-TAKUAIKAN UASHAT MAK MANI-UTENAM

Annexe - État sommaire des revenus, des dépenses et du solde du fonds par projet

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

	No. Projet	A.A.D.N.C. et Santé Canada \$	Autres \$	Transferts de (à) \$	Total \$	Dépenses Totales \$	Excédent (déficit) courant \$	Excédent (déficit) exercice précédent \$	Ajustements Excédent accumulé (note 22) \$	Excédent (déficit) cumulatif \$	Réf. page
CONTRIBUTION PRÉÉTABLIE (SUITE)											
IMMOBILISATIONS COMMUNAUTAIRES											
Acquisition et construction d'équipements collectifs et d'installations											
Réparations importantes - Vermiculite	NTKC	-	9 100	-	9 100	9 100	-	(70 655)	-	(70 655)	121
Aménagement des rues (AQB68)	NTM8-NTNJ	954 220	-	-	954 220	954 220	-	-	-	-	122
Travaux électriques - Aréna de Maliotenam (AQB59)	NTM9-NTNH	114 524	4 533	-	119 057	119 057	-	-	-	-	123
Restauration du terrain - Ancien pensionnat (AQB51)	NTMJ	270 900	1 395	-	272 295	272 295	-	-	-	-	124
TOTAL PARTIEL		1 339 644	15 028	-	1 354 672	1 354 672	-	(70 655)	-	(70 655)	
GESTION DES URGENCES											
Planification (AA006)	NTR0	5 100	-	-	5 100	5 100	-	-	-	-	125
TOTAL PARTIEL		5 100	-	-	5 100	5 100	-	-	-	-	
TOTAL - CONTRIBUTION PRÉÉTABLIE		2 829 084	724 446	16 758	3 570 288	3 594 674	(24 386)	(345 382)	(287 315)	(657 083)	
CONTRIBUTION SOUPLE											
SYSTÈME DE PRESTATION DE SERVICES AMÉLIORÉS											
Capacité de gestion de cas / Support client	NP8W-NP8X-NP8Y	374 953	-	20 548	395 501	395 501	-	-	-	-	126
TOTAL PARTIEL		374 953	-	20 548	395 501	395 501	-	-	-	-	
IMMOBILISATIONS COMMUNAUTAIRES											
Acquisition et construction - Eaux usées											
Prolongement d'infrastructures - rue Georges Ernest	NTF-9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	127
Étude d'eau potable Maliotenam	NTFW	100 945	-	-	100 945	142 214	(41 269)	-	-	(41 269)	128
TOTAL PARTIEL		100 945	-	-	100 945	142 214	(41 269)	-	-	(41 269)	
TOTAL - CONTRIBUTION SOUPLE		475 898	-	20 548	496 446	537 715	(41 269)	-	-	(41 269)	
ANCIENNES FONCTIONS A.A.D.N.C.		-	-	-	-	-	-	10 523 552	-	10 523 552	
TOTAL PARTIEL - PROGRAMMES FINANCÉS PAR A.A.D.N.C.		31 266 138	12 386 307	(160 624)	43 491 821	46 975 262	(3 483 441)	3 262 527	(239 424)	(460 336)	

INNU-TAKUAIKAN UASHAT MAK MANI-UTENAM

Annexe - État sommaire des revenus, des dépenses et du solde du fonds par projet **de l'exercice terminé le 31 mars 2016**

		A.A.D.N.C. et Santé Canada	Autres	Transferts de (à)	Total	Dépenses Totales	Excédent (déficit) courant	Excédent (déficit) exercice précédent	Ajustements Excédent accumulé (note 22)	Excédent (déficit) cumulatif	Réf. page
	No. Projet	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
SANTÉ CANADA											
CONTRIBUTION GLOBALE											
Planification et gestion de la santé (PGS)	NZ19 (9720)	843 701	4 588	-	848 289	977 529	(129 240)	(33 742)	-	(162 982)	129
Pratique clinique et soins aux clients (PCSC)	NZ19 (9721)	527 206	-	-	527 206	474 355	52 851	406 096	-	458 947	130
Prévention blessures - promotion santé (PSCPMB)	NZ19 (9723)	217 870	-	-	217 870	184 769	33 101	212 269	-	245 370	131
Développement des enfants en santé (PAPAR/PCNP/TSAF/SMI)	NZ19 (9724)	460 088	-	(25 000)	435 088	414 636	20 452	247 983	-	268 435	132
Gestion des urgences en santé mentale / Grandir Ensemble	NZ19 (9725)	874 717	2 640	(398 826)	478 531	492 985	(14 454)	85 933	-	71 479	133
Initiative sur le diabète chez les autochtones (IDA)	NZ19 (9730)	132 567	-	25 000	157 567	146 709	10 858	48 848	-	59 706	134
Programme de VIH/SIDA (VIH/SIDA)	NZ19 (9731)	6 000	-	-	6 000	6 000	-	46 459	-	46 459	135
Programme sur la qualité de l'eau potable (HMP/PQEP)	NZ19 (9733)	16 954	-	-	16 954	18 636	(1 682)	4 890	-	3 208	136
Abus de solvant (CBS/PLAS)	NZ19 (9744)	44 638	1 502	-	46 140	46 140	-	91 709	-	91 709	137
Fonds d'intégration (FISS)	NZ19 (9749)	-	-	51 950	51 950	34 235	17 715	62 657	-	80 372	138
Stratégie fédérale lutte contre le tabagisme (SLCT)	NZ19 (9750)	36 572	-	(14 592)	21 980	21 980	-	-	-	-	139
TOTAL - CONTRIBUTION GLOBALE		3 160 313	8 730	(361 468)	2 807 575	2 817 974	(10 399)	1 173 102	-	1 162 703	
CONTRIBUTION PRÉÉTABLIE											
Transport pour raisons médicales (SSNA/TRM)	NZ19 (8702)	711 000	56 416	35 000	802 416	855 329	(52 913)	-	-	(52 913)	140
Carrières en santé (CS)	NZ19 (9727)	7 622	-	-	7 622	7 622	-	(3 245)	-	(3 245)	141
Programme de VIH/SIDA (VIH/SIDA)	NZ19 (9731)	65 000	-	(65 000)	-	-	-	23 646	-	23 646	135
Immobilisations communautaires santé (ICS)	NZ19 (9735)	64 285	-	-	64 285	61 721	2 564	-	-	2 564	142
Résolution Questions Pensionnats Indiens (PSS-RQPI)	NZ19 (9737)	150 001	-	-	150 001	115 491	34 510	-	-	34 510	143
Prévention Suicide (SNPSJA)	NZ19 (9744)	50 000	-	-	50 000	50 000	-	-	-	-	137
Projet Huntington (PGMC)	NZ19 (9748)	100 000	-	-	100 000	110 184	(10 184)	3 148	-	(7 036)	144
Soins à domicile et en milieu communautaire (SDMCPNI)	NZ19 (9803)	621 361	-	-	621 361	651 916	(30 555)	(39 368)	-	(69 923)	145
TOTAL - CONTRIBUTION PRÉÉTABLIE		1 769 269	56 416	(30 000)	1 795 685	1 852 263	(56 578)	(15 819)	-	(72 397)	
CONTRIBUTION AUTRE											
Réfection du Centre de santé	6920	-	40 000	-	40 000	42 241	(2 241)	(17 861)	-	(20 102)	146
TOTAL - CONTRIBUTION AUTRE		-	40 000	-	40 000	42 241	(2 241)	(17 861)	-	(20 102)	
ANCIENNES FONCTIONS SANTÉ CANADA											
		-	-	-	-	-	-	1 504 959	-	1 504 959	
TOTAL PARTIEL - PROGRAMMES FINANCÉS PAR SANTÉ CANADA											
		4 929 582	105 146	(391 468)	4 643 260	4 712 478	(69 218)	2 644 381	-	2 575 163	

INNU-TAKUAIKAN UASHAT MAK MANI-UTENAM

Annexe - État sommaire des revenus, des dépenses et du solde du fonds par projet

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

	No. Projet	A.A.D.N.C. et Santé Canada \$	Autres \$	Transferts de (à) \$	Total \$	Dépenses Totales \$	Excédent (déficit) courant \$	Excédent (déficit) exercice précédent \$	Ajustements Excédent accumulé (note 22) \$	Excédent (déficit) cumulatif \$	Réf. page
AUTRES FINANCEMENTS											
SOTRAC	4006	-	1 228 129	(1 228 129)	-	-	-	-	-	-	147
Comité de chasse	4010	-	-	341 018	341 018	341 018	-	208 060	-	208 060	148
Musée Shaputuan	4046	-	23 975	358 982	382 957	402 372	(19 415)	(131 799)	-	(151 214)	149
Taxation	4104	-	969 089	(441 694)	527 395	614 370	(86 975)	(645 624)	-	(732 599)	150
Engagements financiers	4105	-	130 980	2 630 000	2 760 980	1 111 834	1 649 146	10 554 354	-	12 203 500	151
Clinique dentaire	4201	-	12 485	-	12 485	876	11 609	40 440	-	52 049	152
SDEUM	4202	-	57 346	-	57 346	57 346	-	-	-	-	153
Gestion des comptes d'Hydro-Québec	4204	-	38 662	-	38 662	29 468	9 194	51 435	-	60 629	154
Négociations - Recherche historique	4205	-	-	150 000	150 000	171 023	(21 023)	(267 905)	-	(288 928)	155
Institut Tshakapesh	4209	-	71 405	-	71 405	23 561	47 844	204 715	-	252 559	156
Pêcherie Uapan	4214	-	160 000	-	160 000	160 000	-	-	-	-	157
Suivi environnemental	4395	-	127 807	20 756	148 563	148 563	-	(48 592)	-	(48 592)	158
Négociations	4397	-	100 450	1 200 000	1 300 450	1 334 817	(34 367)	(1 640 063)	-	(1 674 430)	159
Gestion politique - Consultation	4399	-	200 000	-	200 000	234 240	(34 240)	(34 698)	-	(68 938)	160
Lac Bloom	4401	-	-	-	-	-	-	1 063 642	-	1 063 642	161
Fonds Matimekush Lac-John	4402	-	-	-	-	-	-	-	-	-	162
Fonds Familles traditionnelles	4403	-	-	-	-	-	-	167 450	-	167 450	163
Tata Steel Mineral	4407	-	-	-	-	-	-	(243 213)	-	(243 213)	164
Arcelormittal Mineral Canada	4408	-	8 813 519	(4 400 000)	4 413 519	1 486 040	2 927 479	4 320 034	-	7 247 513	165
New Millenium Iron Corp	4415	-	31 111	-	31 111	50 332	(19 221)	30 216	-	10 995	166
Fonds Compagnie Minière IOC	4417	-	-	-	-	-	-	(476 126)	-	(476 126)	167
Mineral de fer Kami	4418	-	-	-	-	-	-	-	-	-	168
Hydro-Québec - La Romaine	4422	-	3 150 000	(3 131 427)	18 573	-	18 573	6 630 000	(400 000)	6 248 573	169
Services de garde	4517	-	52 628	(18 905)	33 723	33 723	-	-	-	-	170
Plan d'agrandissement Manikanetish	4715	-	-	150 000	150 000	150 000	-	-	-	-	171
Aide scolaire aux foyers	4717	-	94 387	1 638	96 025	96 025	-	-	-	-	172
Cafétéria Manikanetish	4720	-	-	-	-	-	-	-	-	-	173
Éducation - Hors programme	4721	-	-	-	-	22 707	(22 707)	-	-	(22 707)	174
Activités étudiantes	4722	-	37 390	(2 336)	35 054	35 054	-	-	-	-	175
Programme AEC 2013	4801	-	-	-	-	-	-	14 870	-	14 870	176
Sécurité publique	5503	-	1 838 616	200 000	2 038 616	2 194 975	(156 359)	(1 417 027)	-	(1 573 386)	177
Centre de réhabilitation Communautaire - Opérations	5505	-	160 392	-	160 392	160 392	-	(123 893)	-	(123 893)	178
Gestion des infractions et amendes	5507	-	27 342	-	27 342	16 849	10 493	16 300	-	26 793	179
Aréna Mario Vollant	5723	-	41 610	362 000	403 610	403 610	-	-	-	-	180
Salles communautaires	5724	-	23 061	91 000	114 061	114 061	-	-	-	-	181
Animation et loisirs	5725	-	4 941	353 000	357 941	357 941	-	-	-	-	182
Restauration	5726	-	30 348	-	30 348	15 861	14 487	-	-	14 487	183
Loisirs - Administration	5727	-	750	(290 174)	(289 424)	332 576	(622 000)	(1 335 463)	-	(1 957 463)	184
Jeux autochtones Inter-bandes	5730	-	5 304	50 000	55 304	99 202	(43 898)	-	-	(43 898)	185
Construction de 15 unités (2014-2015)	6702	-	450 000	-	450 000	505 432	(55 432)	-	-	(55 432)	186
Rénovation de 10 maisons	6703	-	8 050	-	8 050	700	7 350	-	-	7 350	187
Rénovations majeures	6704	-	-	-	-	-	-	-	-	-	188
Parels SCHL 2014-2015	6705	-	-	-	-	-	-	-	-	-	189
Handicaps 2014-2015	6715	-	-	-	-	-	-	-	-	-	190
Sous-total à reporter		-	17 889 777	(3 604 271)	14 285 506	10 704 968	3 580 538	16 937 113	(400 000)	20 117 651	

INNU-TAKUAIKAN UASHAT MAK MANI-UTENAM

Annexe - État sommaire des revenus, des dépenses et du solde du fonds par projet

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

No. Projet	A.A.D.N.C. et Santé Canada \$	Autres \$	Transferts de (à) \$	Total \$	Dépenses Totales \$	Excédent (déficit) courant \$	Excédent (déficit) exercice précédent \$	Ajustements Excédent accumulé (note 22) \$	Excédent (déficit) cumulatif \$	Réf. page
AUTRES FINANCEMENTS (SUITE)										
Sous-total reporté	-	17 889 777	(3 604 271)	14 285 506	10 704 968	3 580 538	16 937 113	(400 000)	20 117 651	
Infrastructures 16 lots	6716	-	-	-	-	-	-	-	-	191
Entrée Quality Inn	6720	-	6 008	6 008	6 008	-	-	-	-	192
Collecte des ordures - Ville de Sept-Îles	6806	-	1 509 096	1 509 096	1 501 951	7 145	(321 728)	-	(314 583)	193
Immobilisations récréatifs	6811	-	-	53 268	53 268	-	-	-	-	194
Rénovation Maison Huntington	6812	-	-	100 000	100 000	-	-	-	-	195
Construction de 7 duplex (2015-2016)	6822	-	1 734 006	300 000	2 034 006	-	-	-	-	196
Construction de 1 maison bi-générationnelle	6823	-	-	(10 000)	(10 000)	-	-	-	-	197
Rénovations mineures	6824	-	75 764	100 000	175 764	128 164	47 600	-	47 600	198
Rénovations majeures	6825	-	84 100	100 000	184 100	128 059	56 041	-	56 041	199
Aménagement de rampes - Handicapés	6826	-	-	50 000	50 000	-	-	-	-	200
Réfection Portes et fenêtres de 6 unités	6827	-	-	90 000	90 000	-	-	-	-	201
Réfection Toitures de 4 maisons	6828	-	-	35 000	35 000	-	-	-	-	202
Peinture maison des aînés	6829	-	-	50 000	50 000	-	-	-	-	203
Agrandissement résidence Grégoire	6830	-	-	28 381	28 381	-	-	-	-	204
Construction de 15 unités (2013-2014)	6851	-	-	-	-	-	(188 724)	-	(188 724)	205
Agrandissement de 1 unité handicapé (2013-2014)	6868	-	-	-	-	-	-	-	-	206
Travaux CSST	6874	-	-	-	-	-	-	-	-	207
Services techniques - Loisirs	6902	-	-	330 000	303 698	26 302	-	-	26 302	208
Protection contre les incendies	6903	-	-	265 000	376 830	(111 830)	(145 540)	-	(257 370)	209
Camps de trappe	6927	-	11 294	290 000	314 800	(13 506)	-	-	(13 506)	210
Construction de 16 unités (2012-2013)	6990	-	-	-	-	-	(157 211)	-	(157 211)	211
Manikatisu - 7 unités (2012-2013)	6992	-	-	-	-	-	-	-	-	212
Employabilité	7679 à 7851	-	1 052 790	801 548	1 854 338	-	(170 308)	-	(170 308)	213
Loisirs	7757	-	26 842	63 000	89 842	-	-	-	-	214
Hommes d'entretien	7760	-	10 511	103 000	113 511	-	-	-	-	215
Embellissement territorial	7763	-	8 275	65 000	73 275	-	-	-	-	216
Marathon de l'emploi	7852	-	-	-	-	-	-	-	-	217
Stratégie d'emploi jeunesse	7853	-	31 696	46 440	78 136	-	(7 341)	-	(7 341)	218
FEPN	7854	-	217 175	196 509	413 684	-	-	-	-	219
Recensement 2014-2015	7855	-	-	-	-	-	(106 939)	-	(106 939)	220
Stratégie urbaine (CDRHPNQ)	7856	-	-	-	-	-	(39 132)	-	(39 132)	221
Rivière Moisie	8075	-	474 263	-	477 006	(2 743)	(336 793)	-	(339 536)	222
Pêche communautaire	8078	-	111 567	-	111 567	-	-	-	-	223
Passe migratoire - Saumon Atlantique	8080	-	136 126	-	136 126	-	(3 929)	-	(3 929)	224
Aînés	8501	-	-	186 427	186 427	-	76 814	-	76 814	225
Nutshimiu Atusseun	8502	-	-	-	-	-	-	-	-	226
Projet Maïkan	8503	-	-	-	-	-	-	-	-	227
Activités culturelles	8504	-	-	-	-	-	-	-	-	228
Chapelle Lac St-Anne	8505	-	-	75 000	118 538	(43 538)	-	-	(43 538)	229
Maison culturelle Malietenam	8506	-	-	-	-	-	-	-	-	230
Langue Innu Aïmun	8507	-	-	20 000	20 889	(889)	-	-	(889)	231
Sous-total à reporter	-	23 379 290	(265 698)	23 113 592	19 568 472	3 545 120	15 536 282	(400 000)	18 681 402	

INNU-TAKUAIKAN UASHAT MAK MANI-UTENAM

Annexe - État sommaire des revenus, des dépenses et du solde du fonds par projet

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

No. Projet	A.A.D.N.C. et Santé Canada \$	Autres \$	Transferts de (à) \$	Total \$	Dépenses Totales \$	Excédent (déficit) courant \$	Excédent (déficit) exercice précédent \$	Ajustements Excédent accumulé (note 22) \$	Excédent (déficit) cumulatif \$	Réf. page
AUTRES FINANCEMENTS (SUITE)										
Sous-total reporté	-	23 379 290	(265 698)	23 113 592	19 568 472	3 545 120	15 536 282	(400 000)	18 681 402	
Aménagement et mise en valeur forestier	8510	-	57 300	(44 518)	12 782	-	-	-	-	232
Projet pilote - Arpentage	8917	-	58 920	-	58 920	-	(6 703)	-	(6 703)	233
Programme d'aide Préscolaire - Uashat (PAPPN)	9019	-	-	-	-	-	(2 988)	-	(2 988)	234
Opération des maisons communautaires (Foyers)	9902	-	2 848 248	-	2 848 248	2 545 091	294 462	-	597 623	235
Habitation - Fin de convention	9964	-	381 637	(376 642)	4 995	4 995	-	9 369	9 369	236
Maisons de la bande	9965	-	748 703	-	748 703	1 032 359	(283 656)	(30 390)	(314 046)	237
Autres logements ITUM	9966-9967	-	249 670	-	249 670	-	(11 294)	-	(11 294)	238
TOTAL PARTIEL	-	27 723 768	(686 858)	27 036 910	23 472 289	3 564 625	15 788 738	(400 000)	18 953 363	
Anciennes fonctions	-	-	-	-	-	-	(11 239 469)	(451 578)	(11 691 047)	
TOTAL - AUTRES FINANCEMENTS	-	27 723 768	(686 858)	27 036 910	23 472 289	3 564 625	4 549 269	(851 578)	7 262 316	
TOTAL - FONDS D'OPÉRATIONS	36 195 720	40 215 221	(1 238 950)	75 171 991	75 160 029	11 966	10 456 177	(1 091 002)	9 377 143	
Fonds d'Habitation	-	1 716 626	376 642	2 093 268	1 980 683	112 585	(4 135 396)	73 727	(3 949 084)	239
TOTAL - FONDS D'OPÉRATIONS ET D'HABITATION	36 195 720	41 931 847	(862 308)	77 265 259	77 140 712	124 551	6 320 781	(1 017 275)	5 428 059	

INNU-TAKUAIKAN UASHAT MAK MANI-UTENAM

Annexe - Détail des participations dans des entreprises

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

Le tableau présente les informations financières abrégées des entreprises, comme indiqué à la note 10 :

	3230277 Canada inc. 31 mars 2016	L'immobilière Montagnaise S.E.C. 31 mars 2016	3201015 Canada inc. 31 mars 2016	Société de Développement Économique (SDEUM) 31 mars 2015	Société en commandite NISHK 99,99%	Transport ferroviaire Tshiuéti inc. 31 mars 2016	Tshiuéti S.E.C. 31 mars 2016	Groupe Umek S.E.C. 31 décembre 2015	9143-0660 Québec inc. 31 décembre 2014	Les Pêcheries Nitshimau S.E.N.C. 31 décembre 2015	Pêcheries Uapan S.E.C. 31 décembre 2015	9178-7929 Québec inc. 31 décembre 2014	Commission Sport-Loisir- Jeunesse 31 mars 2015	
Pourcentage de participation	100%	99,99 %	100%	100%	99,99%	33,3 %	33,3 %	23,3 %	23,3 %	50%	99,99 %	99,99 %	100%	2016
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Encaisse	-	230 556	100	-	-	591 441	4 597 449	1 272 454	380	94 461	559 932	-	-	7 346 773
Débiteurs	-	1 005 558	-	232 015	-	1 412 145	3 483 129	716 795	-	93 996	88 459	-	-	7 032 097
Stocks	-	70 258	-	-	-	-	-	176 202	-	-	-	-	-	246 460
Autres éléments d'actifs court terme	-	13 802	-	-	-	6 759	1 305 684	370 934	-	6 645	112 090	-	-	1 815 914
Placements à long terme	-	11 329	465	-	-	-	-	2 471 605	437	-	-	-	-	2 483 836
Immobilisations corporelles	-	6 936 217	-	3 916 716	-	18 883 750	3 353 924	1 464 562	-	306 166	995 448	-	-	35 856 783
Autres éléments d'actifs long terme	-	2 936 995	-	-	100	-	1 020 368	10 490	-	1 617 500	352 475	-	-	5 937 928
	-	11 204 715	565	4 148 731	100	20 894 095	13 760 554	6 483 042	817	2 118 768	2 108 404	-	-	60 719 794
Découvert bancaire et emprunt bancaire	179 727	-	-	221 174	-	-	-	-	-	-	-	-	-	400 901
Créditeurs et charges à payer	6 569	668 645	-	778 867	-	2 099 998	899 510	359 515	783	12 259	26 304	-	-	4 852 450
Autres passifs court terme	10 161	585 509	10 780	618 977	-	1 260 678	-	352 396	-	-	156 956	-	-	2 995 457
Dette à long terme	-	5 270 423	-	867 909	-	160 215	-	616 166	-	-	-	-	-	6 914 713
Autres passifs long terme	138 956	6 478	-	1 497 730	-	18 051 914	-	479 970	2 367	-	232 518	-	-	20 409 933
Parts sociales	-	-	-	-	-	-	-	330 033	-	-	-	-	-	330 033
Participation actionnaires non apparentés	-	465	-	-	-	(452 446)	8 585 954	3 331 731	(1 789)	1 053 255	272	-	-	12 517 444
Participation dans des entreprises	(335 413)	4 673 195	(10 215)	164 074	100	(226 264)	4 275 090	1 013 231	(544)	1 053 255	1 692 354	-	-	12 298 863
	-	11 204 715	565	4 148 731	100	20 894 095	13 760 554	6 483 042	817	2 118 768	2 108 404	-	-	60 719 794
Revenus	513 313	3 106 630	(19)	1 596 541	-	10 250 704	6 434 227	9 962 637	149	1 329 308	4 153 053	-	1 677 485	39 024 028
Charges	498 457	3 294 216	1 016	1 250 740	-	10 651 999	6 103 917	8 475 818	834	887 332	3 982 064	-	1 446 462	36 592 855
Bénéfice net (perte)	14 856	(187 586)	(1 035)	345 801	-	(401 295)	330 310	1 486 819	(685)	441 976	170 989	-	231 023	2 431 173
Quote-part des actionnaires non apparentés	-	(19)	-	-	-	(267 530)	220 208	1 139 959	(525)	505 988	17	-	-	1 598 098
Quote-part de I.T.U.M.	14 856	(187 567)	(1 035)	345 801	-	(133 765)	110 102	346 860	(160)	(64 012)	170 972	(153)	231 023	832 922